



TBR72-RISZ1-L-S-GGG



TBR32-RISZ1-L-B-S-1



TDR48-RISZ1-L-B-SG

TBR72-RISZ1-L-B-111-1



TRUE MANUFACTURING CO., INC.

2001 East Terra Lane • O'Fallon, Missouri 63366-4434
(636) 240-2400 • FAKS: (636)-272-2408

FAKS międzynarodowy: (636)-272-7546 • (800)-325-6152

Dział części zamiennych: (800)-424-TRUE (424-8783)

Dział części zamiennych FAKS: (636)-272-9471



PODRĘCZNIK MONTAŻU

SERIA TBR | TDR

Tłumaczenie z oryginalnej instrukcji w języku angielskim

Ameryka Północna – Kanada i Karaiby

Linia ws. gwarancji: +1 855-878-9277

Faks ws. gwarancji: +1 636-980-8510

E-mail ws. gwarancji: WarrantyInquiries@TrueMfg.com

Linia ws. informacji technicznej: +1 855-372-1368

E-mail do wsparcia technicznego: Service@TrueMfg.com

7:00 – 18:00 CST poniedziałek – piątek,

8:00 – 12:00 sobota

Meksyk

Telefon: +52 555-804-6343/44

Service-MexicoCity@TrueMfg.com

9:00–17:30 pn-pt

Ameryka Łacińska

Telefon: +52 555-804-6343/44

ServiceLatAm@TrueMfg.com

9:00–17:30 pn-pt

**Zjednoczone Królestwo, Irlandia,
Środkowy Wschód, Afryka i Indie**

Telefon: +44 (0) 800-783-2049

Service-EMEA@TrueMfg.com

8:30–17:00 pn-pt

Australia

Telefon: +61 2-9618-9999

Service-Aus@TrueMfg.com

8:30–17:00 pn-pt

**Unia Europejska i Wspólnota
Niepodległych Państw**

Telefon: +49 (0) 7622-6883-0

Service-EMEA@TrueMfg.com

8:00–17:00 pn-pt



803294-C

DZIĘKUJEMY

ZA ZAKUP

Gratulacje!

Ten zakup to najdoskonalsza chłodziarka komercyjna. Należy spodziewać się wielu lat działania bez usterek.

Spis treści

Informacje bezpieczeństwa

Środki ostrożności i prawidłowa utylizacja...3

Przed montażem

Własność.....4

Lokalizacja szafy.....4

Informacja dla klienta.....4

Schemat przymiaru przewodów
elektrycznych4

Montaż

Rozpakowywanie5

Lokalizacja szafy.....6

Noga poziomująca, montaż nóg
poziomujących 6" i zestawów kołowych...6

Wypoziomowanie i mocowanie szafy
do podłogi.....7

Instalacja elektryczna i bezpieczeństwo.....8

Ustawienie szafy

Montaż półki9

Instalacja wieży nalewakowej.....10

Tacka ociekowa11

Pole rozdzielacza powietrza
i pokrywa rozdzielacza.....12

Połączenia CO₂ i keg.....12

Butelka i wieszak do spuszczenia piwa.....13

Złącza dostępne.....13

Specyfikacja panelu nakładkowego.....15

Instalacja panelu nakładkowego.....19

Obsługa szafy

Uruchomienie, regulacja temperatury
i lokalizacja włącznika oświetlenia21

Ogólna sekwencja działania.....22

Przechowywanie, transport
i serwowanie piwa beczkowego23

Problemy z piwem beczkowym
i ich rozwiązywanie24

Wymiana butli z gazem CO₂.....25

Konserwacja, pielęgnacja i czyszczenie

Czyszczenie kolumny nalewakowej26

Czyszczenie węzownicy skraplacza27

Stal nierdzewna, pielęgnacja i
czyszczenie..... 29

Regulacja, serwisowanie i wymiana komponentów szafy

Serwisowanie i wymiana podzespołów.....30

Odwrotny ruch skrzydeł drzwi30

Zdejmowanie drzwi przesuwnych.....32

Obsługa drzwi przesuwnych.....34

Wymiana uszczelek.....35

Wymiana zamka i krzywki do drzwi
skrzydłowych..... 36

Jak konserwować chłodziarkę True, aby uzyskać najbardziej wydajne i skuteczne działanie

Wybrano jedną z najlepszych wyprodukowanych chłodziarek komercyjnych. Jest ona produkowana z zachowaniem rygorystycznych kontroli jakości, tylko z dostępnych materiałów o najlepszej jakości. Prawidłowo konserwowana chłodziarka TRUE będzie działać przez wiele lat bez zakłóceń.

OSTRZEŻENIE - Używaj tego urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w niniejszej instrukcji montażu.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia związane z czynnikami chłodniczymi

Informacje o typie chłodzenia urządzenia znajdują się na etykiecie seryjnej wewnątrz obudowy. Dla chłodnictwa węglowodorowego (tylko R290), patrz poniżej:



NIEBEZPIECZEŃSTWO - ryzyko pożaru lub wybuchu. Stosowane jest chłodziwo palne. **NIE** używać urządzeń mechanicznych do rozmrażania chłodziarki. **NIE WOLNO** przebiegać przewodów z czynnikiem chłodniczym; należy dokładnie przestrzegać instrukcji obsługi. Naprawiać może tylko wykwalifikowany personel serwisowy.



NIEBEZPIECZEŃSTWO - Ryzyko pożaru lub wybuchu (używany łatwopalny czynnik chłodniczy), przed przystąpieniem do serwisowania tego produktu zapoznać się z instrukcją naprawy/przewodnikiem użytkownika. Należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności. Utylizować zgodnie z przepisami lokalnymi i krajowymi. Należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności.

UWAGA - Wszystkie otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w konstrukcji, w której znajduje się urządzenie, powinny być drożne.

Podstawowe środki ostrożności i ostrzeżenia

- Podczas obsługi, konserwacji lub napraw należy uważać, aby nie skaleczyć się lub nie przytrzasnąć o jakąkolwiek część/element szafy.
- Urządzenia mogą się przewrócić się podczas rozpakowywania, montażu lub transportu.
- Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie zostało prawidłowo zamontowane i rozmieszczone zgodnie z instrukcją montażu.
- Urządzenie nie powinno być używane, czyszczone ani konserwowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one przeszkolone lub wykonują te czynności pod nadzorem.
- **NIE** pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem, wspinanie się na nie, stawianie lub wieszanie na półkach urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniu chłodziarki i urazom.
- **NIE** dotykać zimnych powierzchni w komorze zamrażarki wilgotnymi lub mokrymi dłońmi. Skóra może przylgnąć do tych bardzo zimnych powierzchni.
- Przed czyszczeniem i naprawami należy odłączyć chłodziarkę od zasilania.
- Ustawienie regulatorów temperatury w pozycji 0 lub wyłączenie zasilania regulatora elektronicznego może nie spowodować odłączenia zasilania od wszystkich elementów (np. obwodów oświetleniowych, grzałek obwodowych i wentylatorów parownika).
- **NIE** przechowywać ani używać benzyny lub innych łatwopalnych oparów i cieczy w pobliżu tego lub jakiegokolwiek innego urządzenia.
- **NIE** przechowywać w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak pojemniki w aerozolu zawierające palne paliwo.
- Nie zbliżać palców do „miejsc zwężenia”; szczeliny oraz między drzwiami a szafą są celowo małe; zachować ostrożność podczas zamykania drzwi, kiedy w pobliżu przebywają dzieci.
- **NIE** używać urządzeń elektrycznych wewnątrz przegród do przechowywania żywności, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

UWAGA: Wszystkie czynności serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika.

Ostrzeżenie dotyczące utylizacji szafy

NIEBEZPIECZEŃSTWO! RYZIKO UWIEŻENIA DZIECI



Prawidłowa utylizacja szafy

Uwięzienie i uduszenie dzieci to nie są problemy nieaktualne. Wyrzucone lub wyłączone z eksploatacji chłodziarki są nadal niebezpieczne, nawet jeśli będą pozostawione „tylko na kilka dni”. Pozbywając się starej chłodziarki, należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby uniknąć wypadków.

Przed wyrzuceniem starej chłodziarki lub zamrażarki:

- Odkręcić drzwi.
- Pozostawić półki na swoim miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo wejść do środka.



NIEBEZPIECZEŃSTWO – ryzyko pożaru lub wybuchu. Zastosowano łatwopalną izolację i/lub czynnik chłodniczy. Utylizować zgodnie z przepisami lokalnymi i krajowymi. Należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności.

Przed montażem

Własność

Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia od pierwszego dnia, należy je prawidłowo zainstalować. Zalecamy, aby urządzenie TRUE instalował wykwalifikowany mechanik urządzeń chłodniczych i elektryk. Koszt profesjonalnej instalacji to dobrze wydane pieniądze.

Przed rozpoczęciem instalacji urządzenia TRUE należy dokładnie sprawdzić je pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy niezwłocznie zgłosić reklamację u przewoźnika.

Firma TRUE nie odpowiada za uszkodzenia powstałe podczas transportu.

Lokalizacja szafy

- Urządzenie przetestowane dla IEC wg ISO Climate Class 5 [temperatura 104°F (40°C), wilgotność względna 40%].
- Aby zapewnić prawidłowe działanie, temperatura otoczenia nie powinna być niższa niż 60°F (15,5°C) i wyższa niż 104°F (40°C).
- Urządzenie nie nadaje się do użytku na zewnątrz.
- Urządzenie nie nadaje się do obszaru, w którym można używać myjki ciśnieniowej lub węża.
- Upewnić się, że miejsce montażu zapewnia odpowiednie odległości i wystarczający przepływ powietrza dla szafy.
- Upewnić się, że zasilanie szafy jest zgodne z danymi technicznymi lub tabliczką znamionową szafy i mieści się w zakresie napięcia znamionowego (+/-5%). Ponadto, że amperaż obwodu i uziemienie są prawidłowe.
- Szafa powinna być zawsze podłączona do oddzielnego, dedykowanego obwodu elektrycznego. Zabrania się używania przejściówek i przedłużaczy.

INFORMACJA DLA KLIENTA

Utrata lub zepsucie produktu w chłodziarce/zamrażarce **nie jest objęte gwarancją**. Oprócz poniższych zalecanych procedur instalacji należy uruchomić chłodziarkę/zamrażarkę na 24 godziny przed użyciem, aby sprawdzić, czy działa prawidłowo.



ODSTĘPY

	GÓRA	BOKI	TYŁ
TBR/TDR	0" (0 mm)	0" (0 mm)	0" (0 mm)
OSTRZEŻENIE – Gwarancja przestaje obowiązywać, jeśli wentylacja nie jest prawidłowa.			

Schemat przymiaru przewodów elektrycznych

115 Wolty	Odległość w stopach do środka ładunku											
AMPERY	20	30	40	50	60	70	80	90	100	120	140	160
2	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
3	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12
4	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12
5	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10
6	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10
7	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
8	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8
9	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8
10	14	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	8
12	14	14	12	12	10	10	10	8	8	8	8	6
14	14	14	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6
16	14	12	12	10	10	8	8	8	8	6	6	6
18	14	12	10	10	8	8	8	8	8	8	8	5
20	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5
25	12	10	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4
30	12	10	8	8	6	6	6	6	5	4	4	3
35	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	3	2
40	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2
45	10	8	6	6	6	5	4	4	3	3	2	1
50	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1

230 Wolty	Odległość w stopach do środka ładunku											
AMPERY	20	30	40	50	60	70	80	90	100	120	140	160
5	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
6	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12
7	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12
8	14	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12
9	14	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10
10	14	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10
12	14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10
14	14	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8
16	14	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8
18	14	14	14	12	12	12	10	10	10	8	8	8
20	14	14	14	12	10	10	10	10	10	8	8	8
25	14	14	12	12	10	10	10	10	8	8	6	6
30	14	12	12	10	10	10	8	8	8	6	6	6
35	14	12	10	10	10	8	8	8	8	6	6	5
40	14	12	10	10	8	8	8	6	6	6	5	5
50	12	10	10	8	6	6	6	6	6	5	4	4
60	12	10	8	6	6	6	6	6	5	4	4	3
70	10	10	8	6	6	6	5	5	4	4	2	2
80	10	8	8	6	6	5	5	4	4	3	2	2
90	10	8	6	6	5	5	4	4	3	3	1	1
100	10	8	6	6	5	4	4	3	3	2	1	1

Montaż

Rozpakowywanie

Wymagane narzędzia

- klucz nastawny
- wkrętak krzyżowy
- poziomica

Podczas rozpakowywania urządzenia zalecana jest następująca procedura:

Procedura

1. Zdjąć opakowanie zewnętrzne (tekturę i folię piankową lub narożniki styropianowe i przezroczysty plastik). Zob. rys. 1. Sprawdzić pod kątem ukrytych uszkodzeń. Ponownie niezwłocznie złożyć reklamację u przewoźnika, jeśli stwierdzono uszkodzenia.

UWAGA: Przesunąć urządzenie jak najbliżej miejsca ostatecznego ustawienia przed wyjęciem palety.

2. Za pomocą klucza nastawnego wykręcić wszystkie śruby transportowe mocujące paletę do dna szafy. Zob. rys. 2.

UWAGA: Niektóre modele mogą wymagać zdjęcia przedniej i/lub tylnej kratki w celu uzyskania dostępu do śrub transportowych.

3. Jeśli nóżki lub kółka **nie będą używane**, należy zdjąć szafę z palety i odstawić ją na bok.

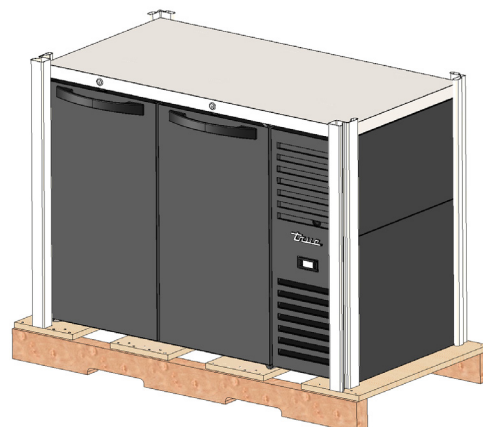
UWAGA: **NIE** podnosić szafy za blaty, drzwi, szuflady lub kratki.

Jeśli **zostaną zastosowane** nóżki poziomujące lub kółka, obrócić szafę na palecie (patrz rys. 3) i zapoznać się z instrukcją montażu na następnej stronie.

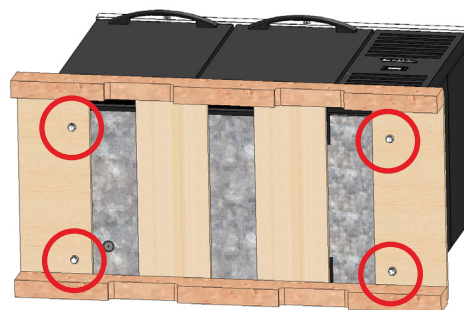
UWAGA: Należy pamiętać, aby pozostawić szafę w pozycji pionowej na 24 godziny przed podłączeniem do źródła zasilania. Klucze do szaf z drzwiami z zamkami znajdują się w pakietach gwarancyjnych.



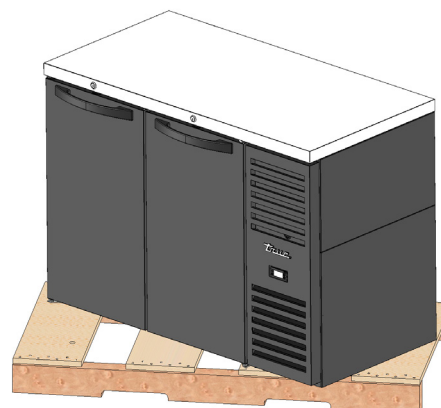
OSTRZEŻENIE – Urządzenia mogą się przewrócić się podczas rozpakowywania, montażu lub transportu.



Rys. 1. Zdjąć opakowanie zewnętrzne.



Rys. 2. Lokalizacja śrub transportowych.



Rys. 3. Podczas podnoszenia urządzenia nie należy wykorzystywać blatów, drzwi/szuflad ani krutek jako punktu podnoszenia.

Montaż (c.d.)

Lokalizacja szafy

1. Upewnić się, że przewód lub przewody spustowe są umieszczone w zbiorniku.
2. Odłączyć wtyczkę i przewód od wewnątrz na dole z tyłu chłodnicy (**NIE** podłączać).
3. Urządzenie umieścić wystarczająco blisko źródła zasilania elektrycznego, aby przedłużacze nie były nigdy używane.

Noga poziomująca, montaż nóg poziomujących 6" lub zestawów kołowych

Dla ułatwienia wypoziomowania szafy dostarczane są nogi poziomujące.

Regulowane nogi zapewnią 6" (152 mm) wolnej przestrzeni pod szafą. Kółka zapewniają mobilność szafy.

UWAGA: Jeżeli w szafie jest środkowa śruba poziomująca, kółko lub nóżka, należy się upewnić, że została prawidłowo wyrównana i styka się w całości z podłogą po wypoziomowaniu szafy.

Wymagane narzędzia

Wymagane narzędzia obejmują (co najmniej) następujące elementy:

klucz nastawny

Procedura: nogi poziomujące

Mając dostęp do dna szafy, wkręcić nogi poziomujące w otwory służące do zamocowania szafy na palecie. Patrz rysunki 1 i 2.

Procedura: nogi poziomujące 6" (152 mm)

1. Uzyskać dostęp do dna szafy i wkręcić nogi poziomujące do szyny. Patrz rysunki 3 i 4.
2. Sprawdzić, czy szafa jest wypoziomowana.
3. Jeśli szafa nie jest wypoziomowana, delikatnie unieść i podeprzeć dolną krawędź. Kluczem nastawnym wkręcić lub wykręcić dolny trzpień nogi poziomującej w celu wypoziomowania i podparcia szafy. Zob. rys. 5.

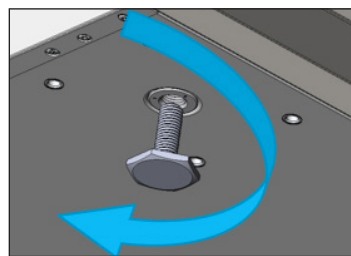
Procedura: Rolki

1. Odszukać punkty mocowania kół w dolnej części szafy.
2. Używając klucza nastawnego i dostarczonego osprzętu zamontować kółka do płyty.

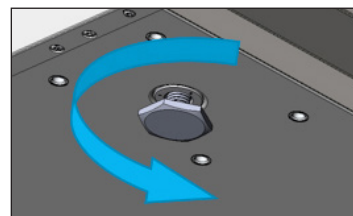
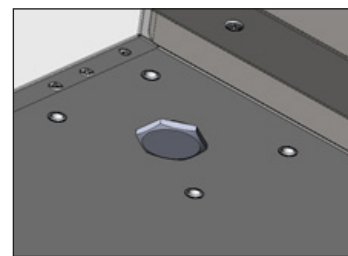
UWAGA: **NIE** przykręcać zbyt mocno.

3. Sprawdzić wypoziomowanie szafy. Jeśli szafa nie jest wypoziomowana, delikatnie unieść i podeprzeć dolną krawędź i dodać podkładki kół.
 - a. Poluzować śruby kół, aby stworzyć przestrzeń pomiędzy płytą montażową a dnem szafy. Patrz rys. 6a.
 - b. Ustawić podkładki kół i dokręcić śruby kół Patrz rysunki 6b i 6c.
 - c. Opuścić szafę i sprawdzić, czy jest wypoziomowana. Powtarzać czynność do momentu wypoziomowania szafy.

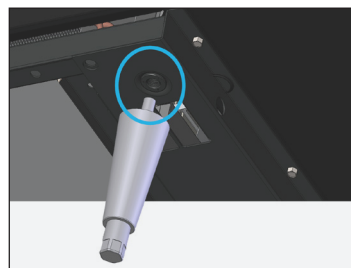
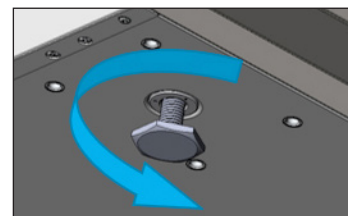
UWAGA: Podkładki montować parami upewniając się, że stykają się one ze śrubami mocującymi zestawów kołowych.



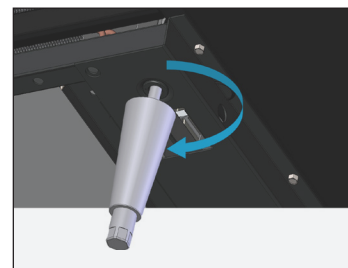
Rys. 1. Obrócić nogi poziomujące w prawo, aby opuścić urządzenie.



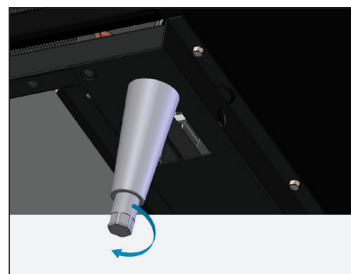
Rys. 2. Obrócić nogi poziomujące w lewo, aby unieść urządzenie.



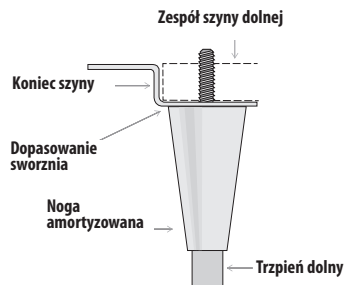
Rys. 3. Zlokalizować otwór gwintowany w szynie.



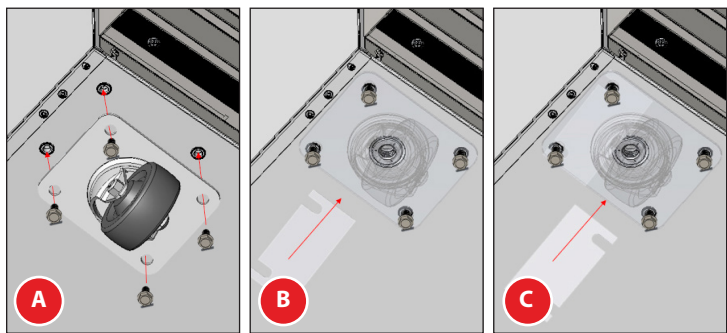
Rys. 4. Wkręcić nóżki poziomujące.



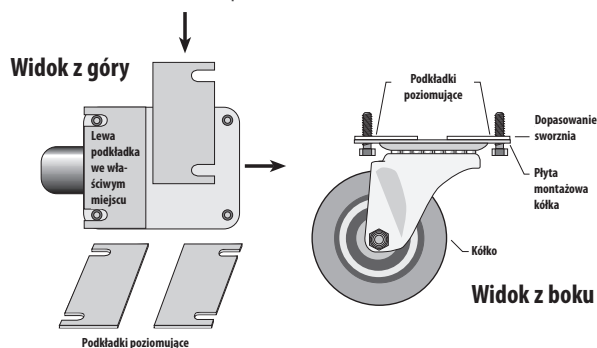
Rys. 5. Przekręcić dolny trzpień, aby wypoziomować szafę.



Montaż (c.d.)



Rys. 6. Podkładki kół montować parami.



Poziomowanie

Prawidłowe wypoziomowanie chłodziarki TRUE jest niezbędne dla jej prawidłowej eksploatacji (w modelach stacjonarnych). Wypoziomowanie wpływa na skuteczność usuwania kondensatu i działanie drzwi.

Procedura

Wypoziomować urządzenie z przodu do tyłu i z boku na bok.

1. Umieścić poziomicę na wewnętrznej podłodze szafy, w pobliżu drzwi (poziomica powinna być ustawiona równolegle do frontu szafy). Wypoziomować szafę.
2. Umieścić poziomicę w tylnej wewnętrznej części szafy (ponownie poziom powinien być ustawiany równolegle do tylnej części szafy). Wypoziomować szafę.
3. Wykonać podobne procedury dla kroków 1 i 2, umieszczając poziomicę na podłodze wewnętrznej (z lewej i z prawej strony - równolegle do głębokości chłodnicy). Wypoziomować szafę.

UWAGA: Jeżeli w szafie jest środkowa śruba poziomująca, kółko lub nóżka, należy się upewnić, że została prawidłowo wyrównana i styka się w całości z podłogą po wypoziomowaniu szafy.

Uszczelnienie przestrzeni między szafą a posadzką

Posadzki asfaltowe są podatne na działanie środków chemicznych. Przed nałożeniem uszczelniacza należy umieścić na podłodze warstwę taśmy w celu jej ochrony.

Procedura

1. Ustawić szafę, pozostawiając 3" (73 mm) odstępu pomiędzy ścianą a tyłem szafy, aby zapewnić właściwą wentylację.
2. Wypoziomować szafę. Szafa powinna być wypoziomowana od boku do boku i od przodu do tyłu. Aby sprawdzić, czy szafa jest wypoziomowana, przyłóż poziomicę stolarską do wewnętrznej podłogi szafki w czterech miejscach:
 - a. Umieścić poziomicę na wewnętrznej podłodze szafy, w pobliżu drzwi (poziomica powinna być ustawiona równolegle do frontu szafy). Wypoziomować szafę.
 - b. Ustawić poziomicę przy wewnętrznej stronie tylnej ściany szafy (poziomica powinna być ustawiona równolegle do tylnej ścianki szafy). Wypoziomować szafę.
 - c. Wykonać procedury podobne do a i b, umieszczając poziomicę na lewej i prawej podłodze wewnętrznej (poziomica powinna być ustawiona równolegle do boków szafy). Wypoziomować szafę.
3. Wykonać obrys podstawy chłodziarki na podłodze.
4. Podnieść i zablokować przednią stronę szafy.
5. Nałożyć warstwę uszczelniacza z certyfikatem NSF (patrz lista poniżej) na podłogę w odległości 1/2" (13 mm) po wewnętrznej stronie obrysu wykonanego w kroku 4. Warstwa masy uszczelniającej musi być na tyle gruba, aby po opuszczeniu szafy uszczelnić całą jej powierzchnię.
6. Unieść i zablokować tylną część szafy.
7. Nałożyć szczeliwo na podłogę z pozostałych trzech stron, zgodnie z opisem w kroku 5.
8. Skontrolować szafę, aby upewnić się, że jest uszczelniona do podłogi na całym obwodzie.

Uszczelniacze z certyfikatem NSF

- 3M #ECU800 Caulk
- 3M #ECU2185 Caulk
- 3M #ECU1055 Bead
- 3M #ECU1202 Bead
- Armstrong Cork – gumowa masa uszczelniająca
- Products Research Co. #5000 gumowa masa uszczelniająca
- G.E. uszczelniaacz silikonowy
- Dow Corning uszczelniaacz silikonowy

Montaż (c.d.)



Instalacja elektryczna i bezpieczeństwo

Stosowanie wtyczek przejściowych NIGDY NIE STOSOWAĆ WTYCZKI PRZEJŚCIOWEJ!

Wtyczka przejściowa zmienia konfigurację oryginalnej wtyczki OEM podczas podłączania do źródła zasilania.



Firma TRUE nie udziela gwarancji na chłodziarki/zamrażarki podłączone przez wtyczkę przejściową.

Stosowanie przedłużaczy NIGDY NIE STOSOWAĆ PRZEDŁUŻACZA!

Za przedłużacz uważa się każdy element, który zwiększa długość oryginalnego przewodu zasilającego OEM podczas podłączania go do źródła zasilania.



TRUE nie udziela gwarancji na chłodziarkę/zamrażarkę, która została podłączona do przedłużacza.

Konfiguracje wtyczek NEMA TYLKO DO UŻYTKU PRZY 60 HZ!

TRUE stosuje przedstawione typy wtyczek NEMA. Jeśli **NIE MA** odpowiedniego gniazdka, należy zlecić elektrykowi zainstalowanie prawidłowego źródła zasilania.



Tylko wtyczki międzynarodowe (IEC)

Szafy międzynarodowe mogą być dostarczane z kablem zasilającym, który wymaga instalacji. Przewód należy zainstalować przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania.

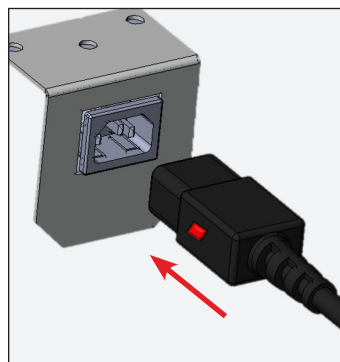
UWAGA: Konfiguracje wtyczek międzynarodowych różnią się w zależności od kraju i napięcia

Montaż

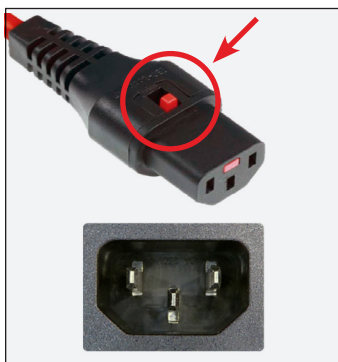
Całkowicie wsunąć przewód zasilający do gniazda w szafce, aż do zablokowania. Zob. rys. 1.

Wymowanie

Naciśnąć czerwony przycisk. Zob. rys. 2.



Rys. 1. Całkowicie wsunąć przewód zasilający do gniazda.



Rys. 2. Naciśnąć czerwony przycisk, aby wyjąć wtyczkę.

Jak podłączyć zasilanie elektryczne

- Przewód zasilania tego urządzenia posiada wtyk uziemienia, który minimalizuje prawdopodobieństwo zagrożenia porażeniem elektrycznym.
- Gniazdo ścienna i obwód powinien sprawdzić licencjonowany elektryk, aby upewnić się, że gniazdo jest prawidłowo uziemione.
- Jeśli jest to standardowe gniazdko 2-wtykowe, użytkownik jest odpowiedzialny i zobowiązany do wymiany na prawidłowo uziemione gniazdko ścienna.
- Pod żadnym pozorem **NIE** odcinać ani nie zdejmować styku uziemienia z przewodu zasilania. Aby zachować bezpieczeństwo osobiste, urządzenie musi być prawidłowo uziemione.
- Zanim nowe urządzenie zostanie podłączone do zasilania, należy sprawdzić napięcie wejściowe za pomocą woltomierza. Jeśli zarejestrowane napięcie jest niższe niż napięcie znamionowe dla pracy (+/-5%) i wartość znamionowa prądu, należy natychmiast skorygować. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej szafy.
- Chłodziarka/zamrażarka powinna być zawsze podłączona do dedykowanego obwodu elektrycznego. Zapewnia to najlepszą wydajność i zapobiega przeciążeniu obwodów elektrycznych w budynku, co mogłoby spowodować zagrożenie pożarowe z powodu przegrzanych przewodów.
- Nigdy nie odłączaj chłodziarki/zamrażarki ciągnąc za przewód zasilania. Zawsze należy mocno chwycić wtyczkę i wyciągnąć prosto z gniazdka.
- Przesuwając chłodziarkę/zamrażarkę w jakimkolwiek celu uważać, aby nie zwinąć lub uszkodzić przewodu zasilania.
- Niezwłocznie należy naprawiać lub wymieniać wszystkie przewody zasilania, które są poszarpane lub uszkodzone w inny sposób. **NIE** używać przewodu zasilającego, na którym widoczne są pęknięcia lub uszkodzenia spowodowane ścieraniem na całej długości lub na którymkolwiek z końców.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy wymienić go na części producenta oryginalnego wyposażenia (OEM). Aby uniknąć niebezpieczeństw, powinien to wykonywać licencjonowany usługodawca.

Schemat instalacji w szafie

Schemat połączeń elektrycznych szafy znajduje się w zewnętrznej przestrzeni przedziału serwisowego szafy.

Kopię schematu elektrycznego można również uzyskać pod adresem www.truemfg.com/support/serial-number-lookup

Ustawienie szafy

Montaż półki

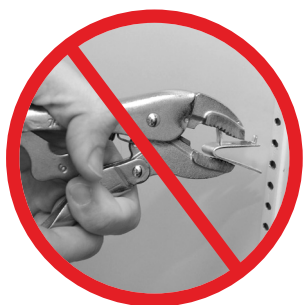
Procedura

1. Zaczepić klipsy półek o szynę. Zob. rys. 1.
2. Podnieść dół uchwytu. Zob. rys. 2.
UWAGA: Dla zapewnienia prawidłowego montażu może być konieczne ściśnięcie lub przekręcenie dolnej części klipsa półki. W przypadku płaskich półek wszystkie cztery klipsy półek umieścić w równej odległości od podłogi.
3. Upewnić się, że klips półki nie jest luźny i nie wysuwa się z szyny. Patrz rysunki 3 i 4.
4. Umieścić półki na klipsach poprzeczkami skierowanymi w dół.
UWAGA: Upewnić się, że wszystkie narożniki półek są prawidłowo osadzone.

Wskazówki dla montażu

- Przed zamontowaniem półek należy zamontować **wszystkie** klipsy.
- Zacząć od dolnej półki i przesuwać się w górę.
- Zawsze układać najpierw tył półki w tylnych uchwytach, a potem przód.

OSTRZEŻENIE - **NIE** używać szczypiec ani żadnych narzędzi do zaciskania podczas montażu klipsów półek. Modyfikacje uchwytów do półek mogą prowadzić do niestabilności półek.



Regulacja półki

Półki są regulowane w zależności od potrzeb klienta. Ta szafa spełnia wymagania IEC dla nośności półek, wynoszące 47lb/ft² (230kg/m²).



Rys. 1. Montaż górnego haczyka klipsa półki.



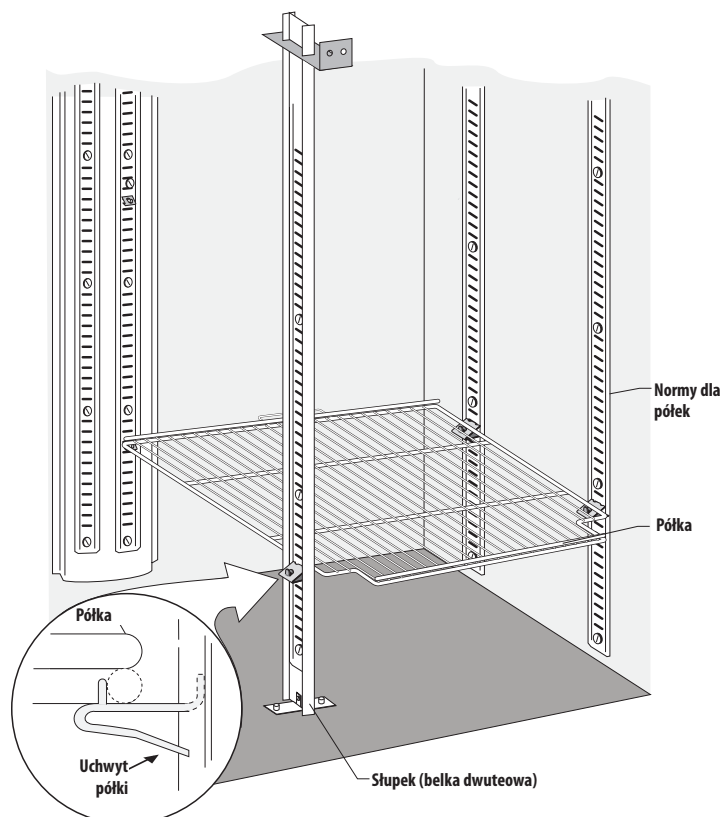
Rys. 2. Dolny haczyk klipsa do półek będzie ściśle przylegać



Rys. 3. Do zamontowania konieczne może okazać się ściśnięcie lub obrócenie uchwytu do półki.



Rys. 4. Zamontowany klips do półek...



Konfiguracja szafy (c.d.)

Instalacja wieży nalewakowej

Procedura

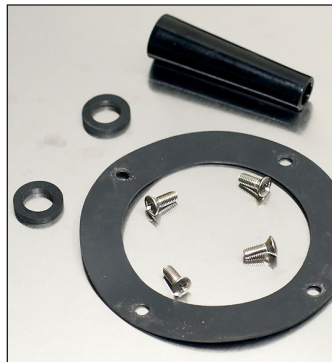
1. Nałożyć gumową podkładkę (patrz rys. 1) na otwory montażowe w blacie szafy.
2. Nawlec łącznik przewodu piwnego (patrz rys. 2) na ramię nalewaka. Zob. rys. 3.
3. Przeprowadź wąż piwa przez otwór i do szafy. Zob. rys. 4.
4. Zamontować ramię przeciągania za pomocą dostarczonych akcesoriów. Patrz rysunki 5 i 6.
5. Zdjąć górną część ramienia nalewaka. Patrz rys. 7a.

UWAGA: Uważać, aby nie naruszyć izolacji.

7. Zaczepić zacisk węża powietrza do tulei izolacyjnej w górnej części ramienia nalewaka. Zob. rys. 8.

UWAGA: W ten sposób wąż chłodzący, dzięki któremu kran jest zimny, pozostaje w prawidłowej pozycji.

8. Wymienić górną część ramienia nalewaka.



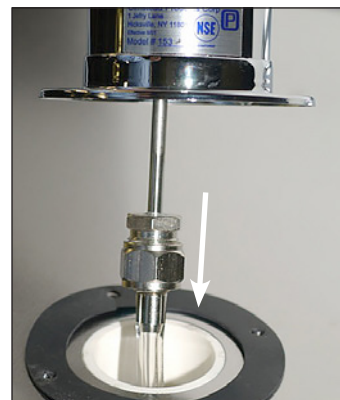
Rys. 1. Elementy ramienia nalewaka; ramienia nie ma na zdjęciu.



Rys. 2. Upewnić się, że włożono oring do złącz przewodu piwnego.



Rys. 3. Podłączyć złącze przewodu piwna do ramienia nalewaka.



Rys. 4. Poprowadzić przewód do szafy.



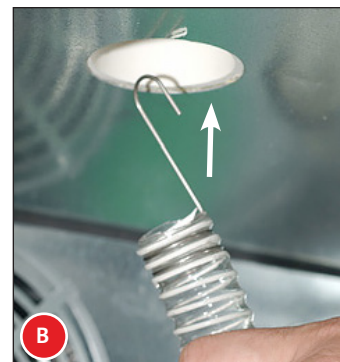
Rys. 5. Upewnić się, że gumowa uszczelka znajduje się pomiędzy blatem a ramieniem nalewaka.



Rys. 6. Nałożyć uchwyt na ramię nalewaka.



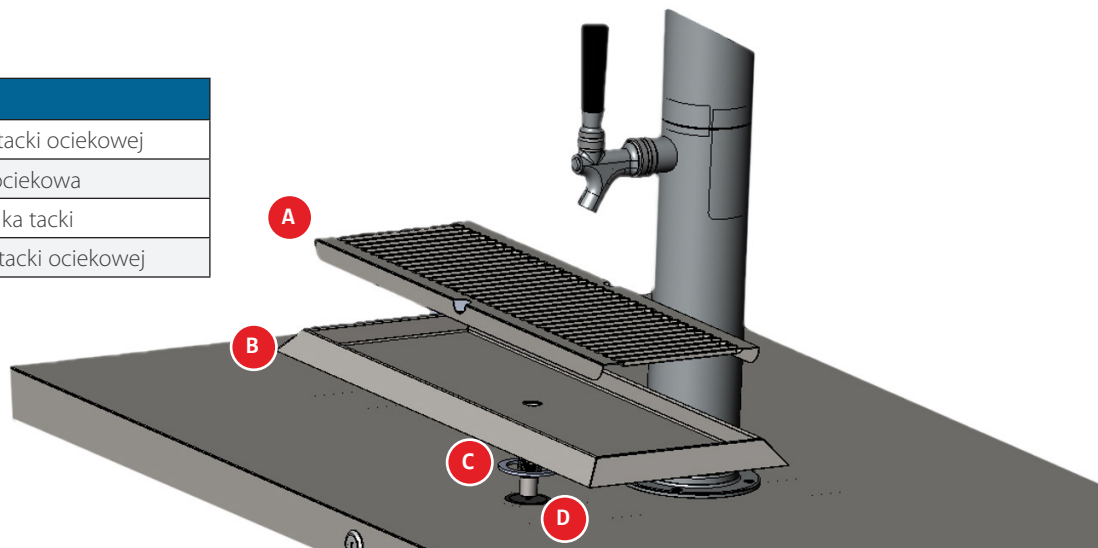
Rys. 7. Przeprowadzić wąż powietrza przez wieżę nalewaka od dołu.



Rys. 8. Zawiesić zacisk węża chłodzącego ponad linią piwa.

Konfiguracja szafy (c.d.)

Klucz części	
A	Kratka tacki ociekowej
B	Tacka ociekowa
C	Uszczelka tacki
D	Złącze tacki ociekowej



Tacka ociekowa

Procedura

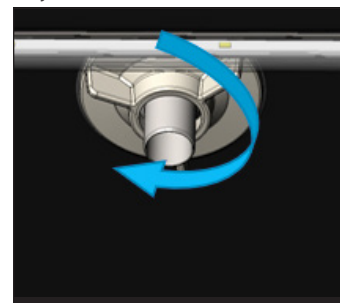
1. Umieścić uszczelkę tacki ponad rurką tacki.
 2. Wsunąć rurkę tacki do złącza tacki.
 3. Ostrożnie umieścić tacę na blacie.
 4. Od wewnątrz szafy nakręcić nakrętkę rurki tacki na rurkę mocując tackę do blatu. Patrz rysunki 1–3.
- UWAGA:** Dokręcać tylko ręcznie.
5. Włożyć kratkę na tackę ociekową.
 6. Włożyć wąż 3/4" (19 mm) na rurkę tacki ociekowej.
 7. Po ustawieniu i zabezpieczeniu tacki ociekowej, nałożyć warstwę silikonu RTV (w zestawie), aby uszczelnić tackę do blatu. Zob. rys. 4.



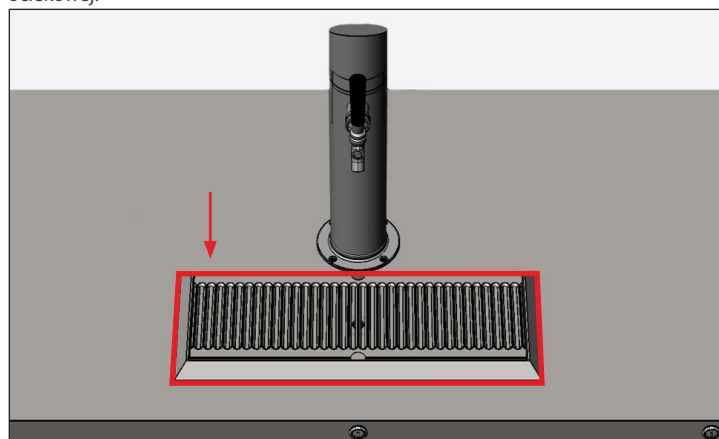
Rys. 1. Miejsce montażu nakrętki tacki ociekowej.



Rys. 2. Przykręcić nakrętkę rurki tacki ociekowej.



Rys. 3. Dokręcać tylko ręcznie.

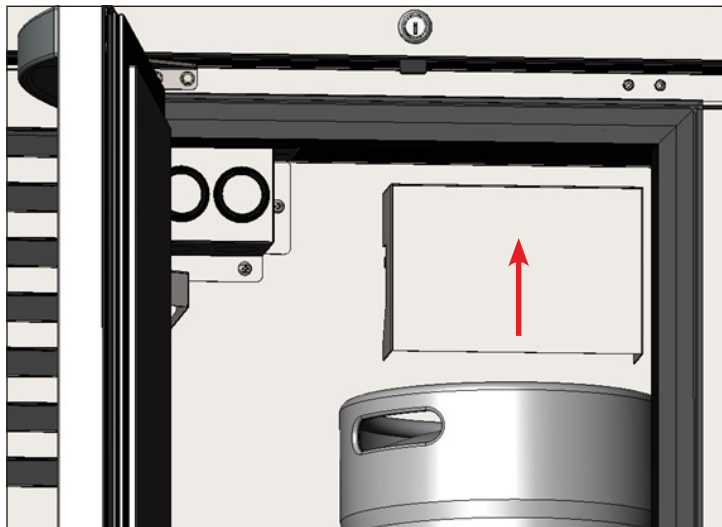


Rys. 4. Nałożyć silikon wokół tacki ociekowej.

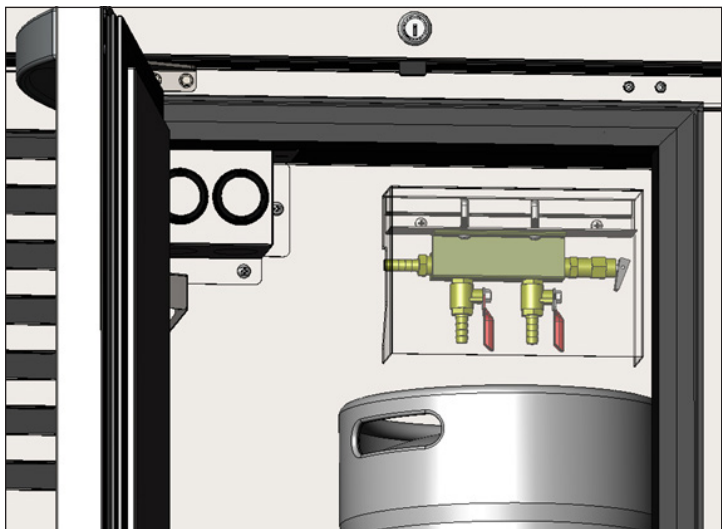
Konfiguracja szafy (c.d.)

Pole rozdzielacza powietrza i pokrywa rozdzielacza

W zestawie znajduje się 2-drożny rozdzielacz powietrza, który pozwala jednej linii zasilającej CO₂ zapewnić ciśnienie w dwóch kegach. Rozdzielacz powietrza znajduje się za pokrywą. Aby uzyskać do niego dostęp, należy podnieść pokrywę ze wspornika montażowego. Patrz rysunki 1 i 2.



Rys. 1. Zdjęcie pokrywę dystrybutora.



Rys. 2. Dystrybutor 2-drożny.



OSTRZEŻENIE - Zawartość pod ciśnieniem.

Zachować ostrożność podczas obsługi napełnionych zbiorników CO₂. W razie braku znajomości zasad postępowania z butlami CO₂ lub zaworami, przed podjęciem działań skonsultować się z lokalnym dystrybutorem lub browarem.

Połączenia CO₂ i keg

UWAGA: Butle CO₂, regulatory i krany keg nie są dostarczane przez TRUE.

Wymagane narzędzia

Wymagane narzędzia obejmują (co najmniej) następujące elementy:

- Butla CO₂
- Regulator ciśnienia
- Kran

UWAGA: Zastosować zaciski węży dla wszystkich przewodów powietrza i piwa zgodnie z przeznaczeniem.

Procedura

1. Zamontować regulator ciśnienia na butli CO₂.
2. Podłączyć regulator ciśnienia do dystrybutora.
3. Połączyć dystrybutor z kranem/kranami.
4. Podłączyć przewody nalewaków piwa do kranów.
5. Podłączyć kran(y) do kega/kegów.
6. Otworzyć zawór regulatora ciśnienia i zwiększyć ciśnienie w instalacji.

UWAGA: Potrzeba 1/2 funta (0,23 kg) CO₂, aby wydać keg „półbeczkę” piwa (58,67 l) w temperaturze 38 °F (3,3 °C) przy ciśnieniu 1,03 bara (15 psi) na keg.

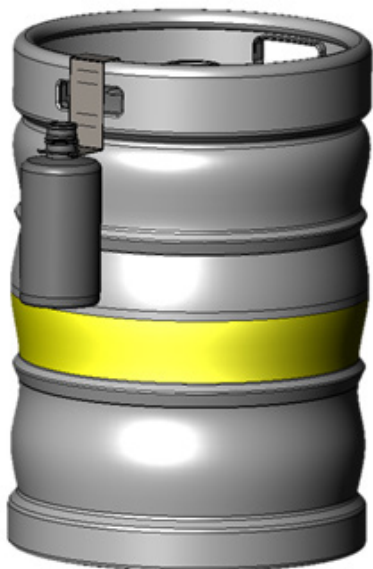
7. Otworzyć kran(y).
8. Sprawdzić szczelność wszystkich punktów połączeń. Jeśli układ jest nieszczelny, należy sprawdzić, czy wszystkie złączki i zaciski są szczelne i prawidłowo uszczelnione.

Konfiguracja szafy (c.d.)

Butelka i wieszak do spuszczenia piwa

Opcjonalnie można dokupić butelkę z wieszakiem do zbierania piwa spływającego z tacki. Wieszak na butelki nasuwa się na górną część kega. Zob. rys. 3.

Poprowadzić wąż winylowy 3/4" (19 mm) od tacki ociekowej do butelki. Opróżniać butelkę w zależności od zużycia.



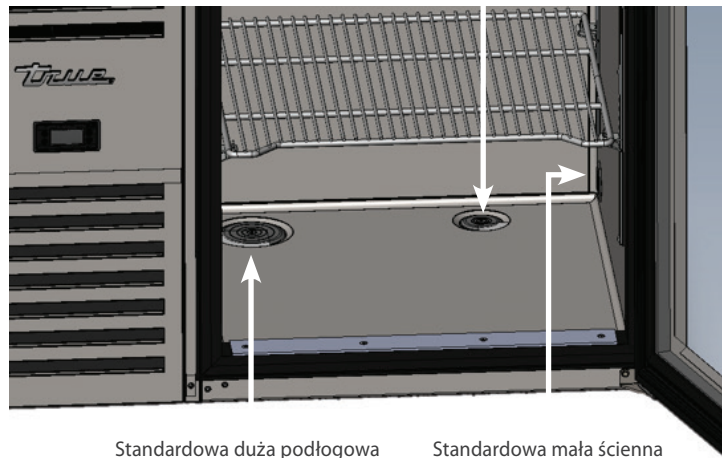
Rys. 3. Butelka do spuszczenia piwa i zawieszka na kegu.

Złącza dostępne

Porty dostępne zapewniają opcjonalne miejsca do prowadzenia zewnętrznych przewodów piwa, przewodów CO₂ lub przewodów spustowych z tacki przelewowej piwa.

Ostrożnie przewiercić się przez wewnętrzną i zewnętrzną osłonę złącza. Po ułożeniu przewodów, uszczelnić je za pomocą silikonu do zastosowań spożywczych.

Standardowa mała podłogowa osłona parownika.



Standardowa duża podłogowa osłona parownika.

Standardowa mała ścienna osłona parownika.

Konfiguracja szafy (c.d.)

Złącza dostępne (cd.)

STREFY ZAKAZU WIERCENIA* - Nie wolno wiercić w żadnej powierzchni z drzwiami!

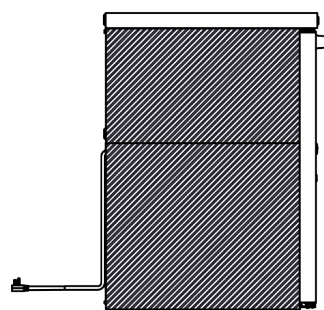
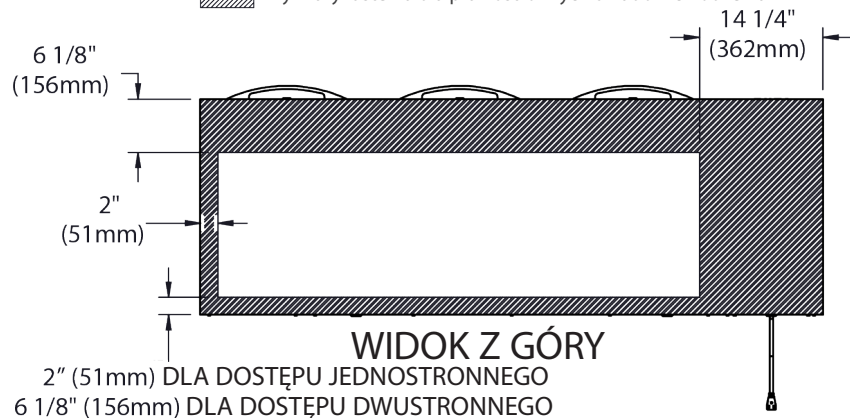
Opcjonalnie dostępne są złącza dostępne jako przepusty w wywierconych otworach.

*dotyczy wszystkich rozmiarów. Widoczny model 3-drzwiowy.

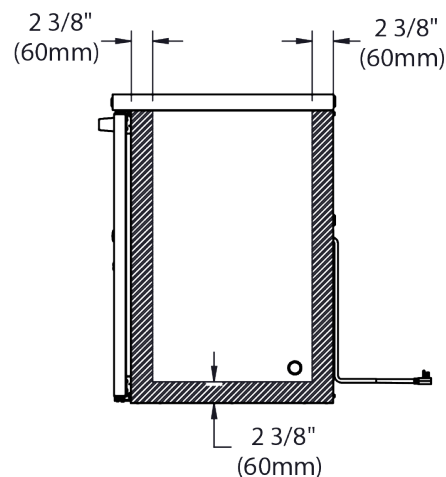
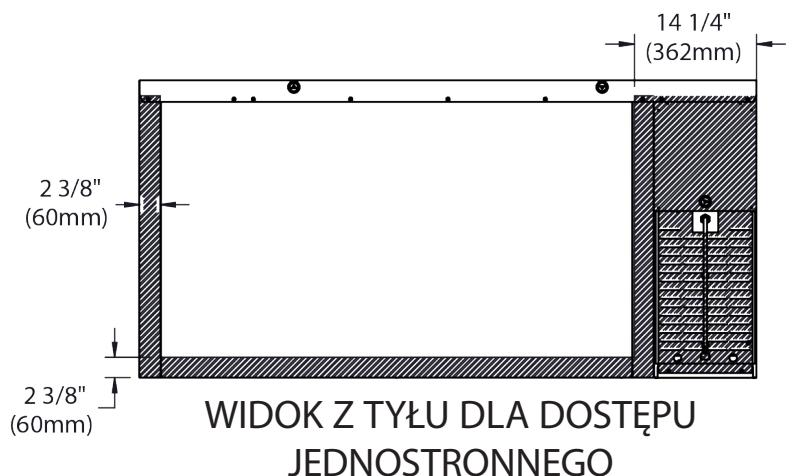


ZAKAZ WIERCENIA

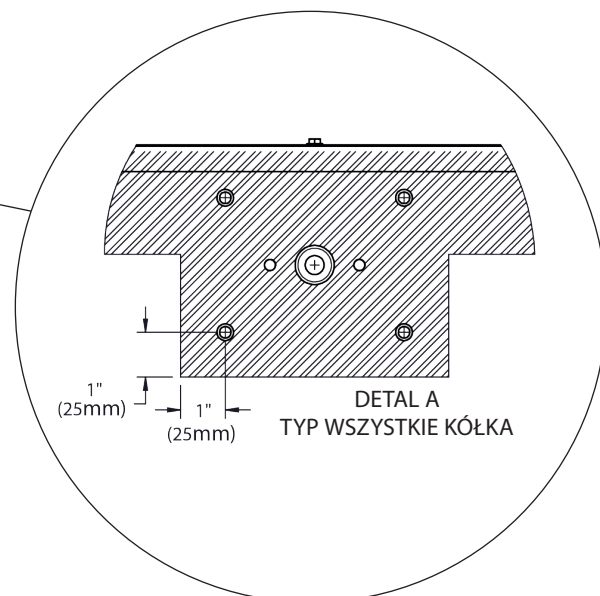
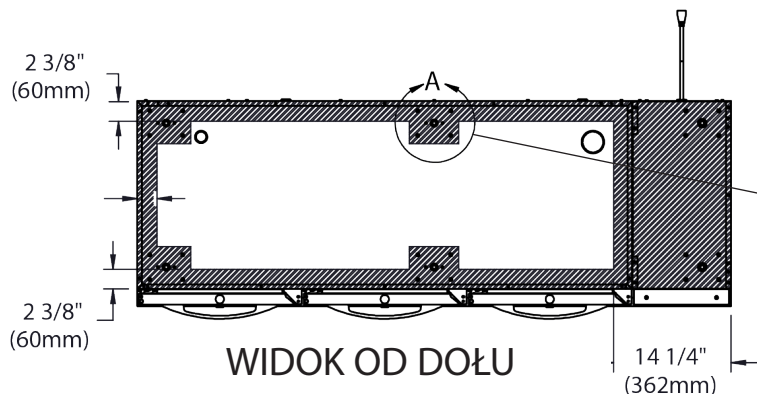
Wymiary lusterka dla prawostronnych układów chłodzenia



WIDOK Z BOKU ZESPOŁU SKRAPLANIA



ZESPÓŁ NIEKONDENSACYJNY,
WIDOK Z BOKU

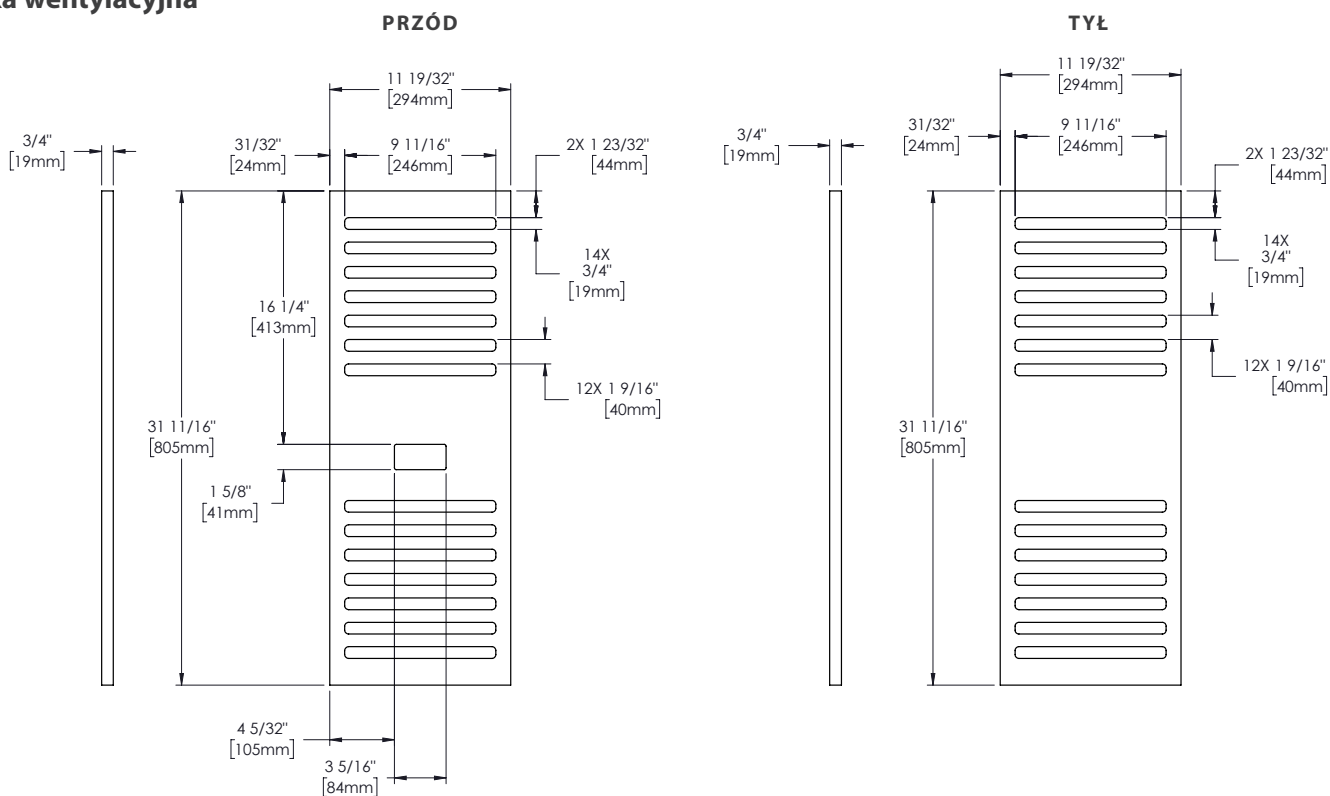


Konfiguracja szafy (c.d.)

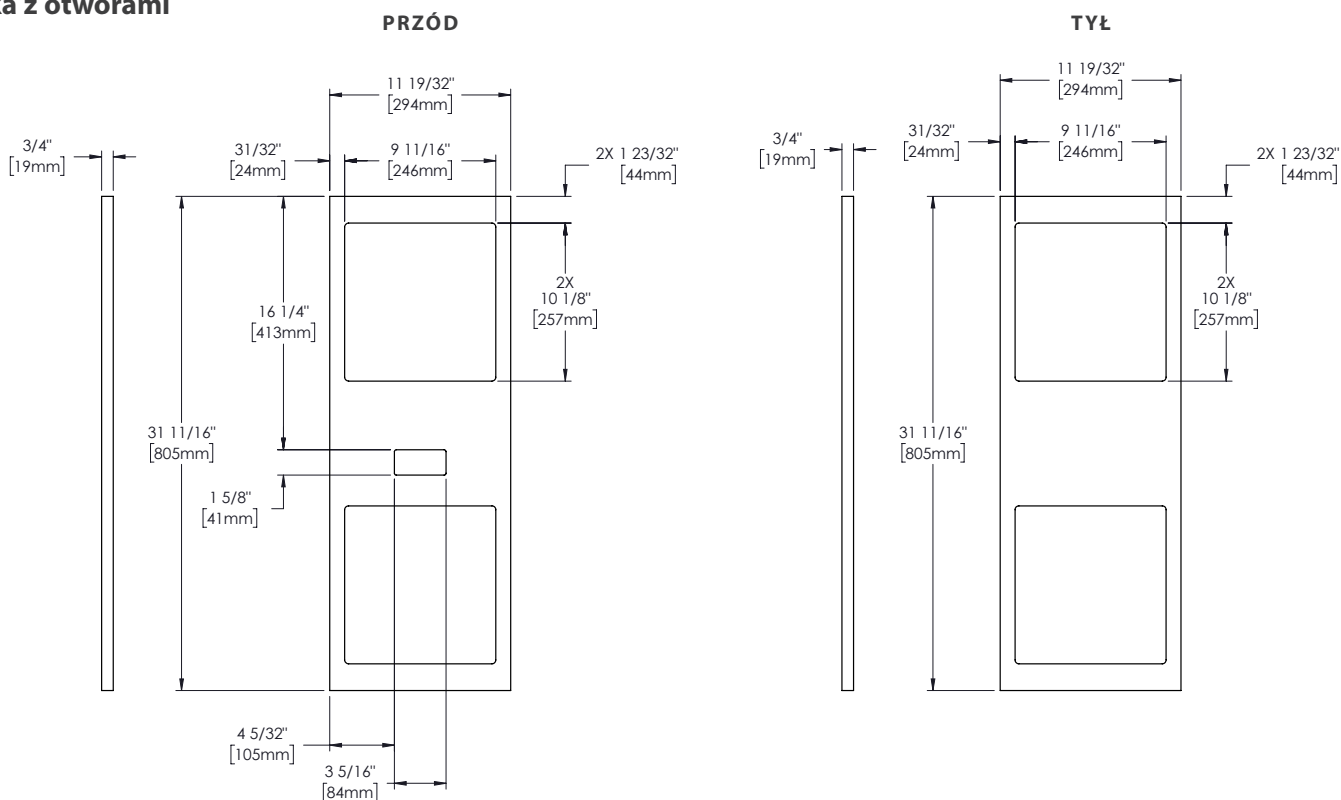
Specyfikacja panelu nakładkowego

Instrukcje montażu panelu – patrz „Montaż panelu nakładkowego” na stronie 19.

Kratka wentylacyjna



Kratka z otworami



Konfiguracja szafy (c.d.)

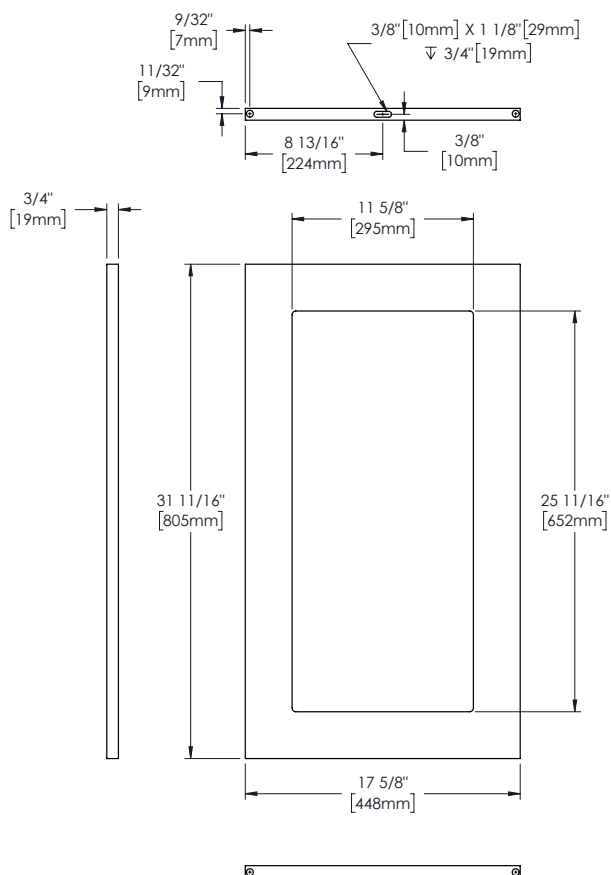
Specyfikacja panelu nakładkowego (cd.)

Instrukcje montażu panelu – patrz „Montaż panelu nakładkowego” na stronie 19.

TBR | TDR-48

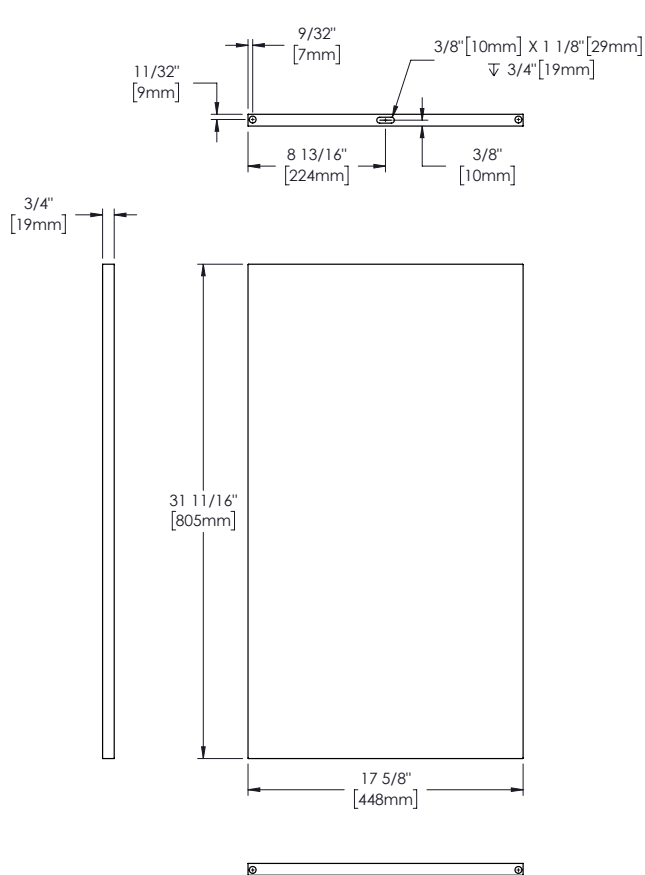
Specyfikacja panelu z drzwiami szklanymi	
Szerokość	17-5/8" (448 mm)
Wysokość	31-11/16" (805 mm)
Głębokość	3/4" (19 mm)
Masa	15 lb (6,8 kg) max
Wymiar dla szyny	2" (50,8 mm) max
Wysokość widocznego obszaru	25-11/16" (652 mm)
Szerokość widocznego obszaru	11-5/8" (295 mm)

DRZWI SZKLANE



Specyfikacja panelu z drzwiami pełnymi	
Szerokość	17-5/8" (448 mm)
Wysokość	31-11/16" (805 mm)
Głębokość	3/4" (19 mm)
Masa	15 lb (6,8 kg) max
Wymiar dla szyny	2" (50,8 mm) max

DRZWI PEŁNE



Konfiguracja szafy (c.d.)

Specyfikacja panelu nakładkowego (cd.)

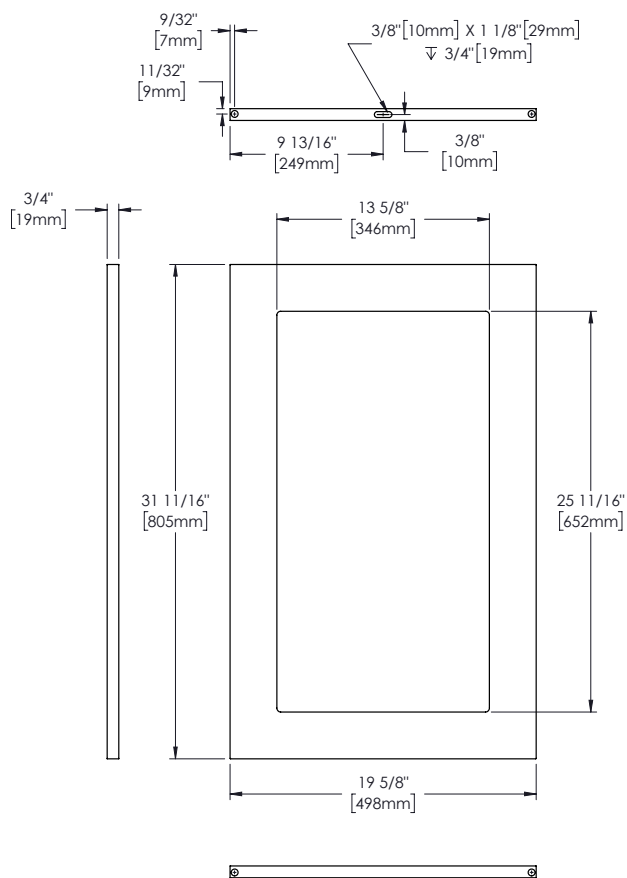
Instrukcje montażu panelu – patrz „Montaż panelu nakładkowego” na stronie 19.

TBR | TDR-32/52/72/92

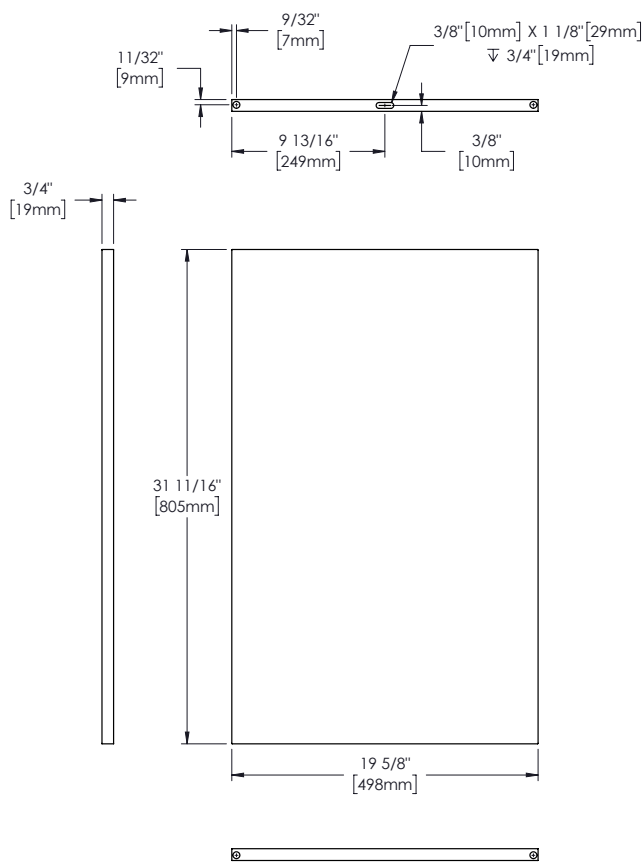
Specyfikacja panelu z drzwiami szklanymi	
Szerokość	19-5/8" (498 mm)
Wysokość	31-11/16" (805 mm)
Głębokość	3/4" (19 mm)
Masa	15 lb (6,8 kg) max
Wymiar dla szyny	2" (50,8 mm) max
Wysokość widocznego obszaru	25-11/16" (652 mm)
Szerokość widocznego obszaru	13-5/8" (346 mm)

Specyfikacja panelu z drzwiami pełnymi	
Szerokość	19-5/8" (498 mm)
Wysokość	31-11/16" (805 mm)
Głębokość	3/4" (19 mm)
Masa	15 lb (6,8 kg) max
Wymiar dla szyny	2" (50,8 mm) max

DRZWI SZKLANE



DRZWI PEŁNE



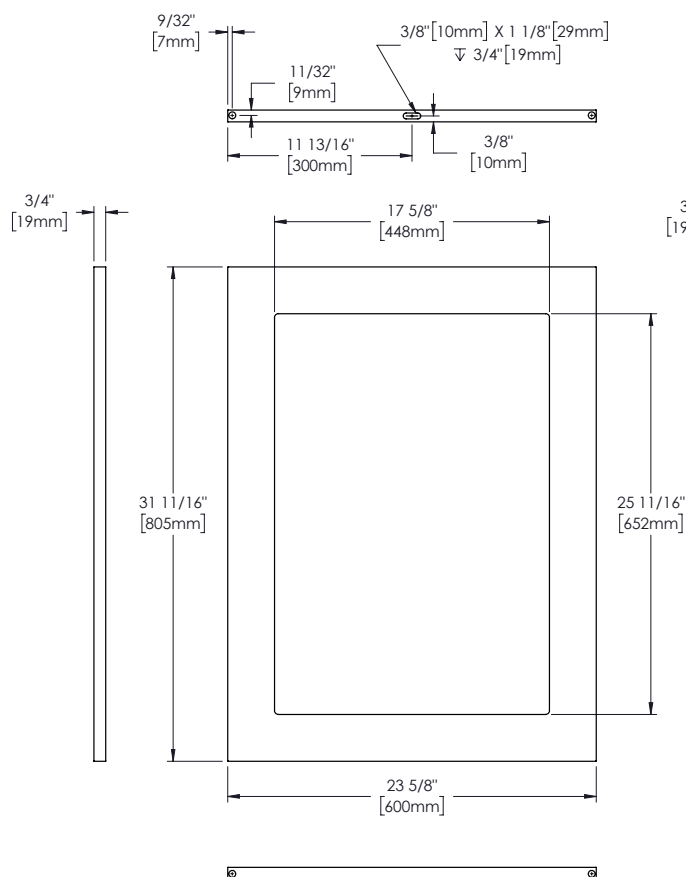
Instrukcje montażu panelu – patrz „Montaż panelu nakładkowego” na stronie 19.

TBR | TDR-36/60/84/108

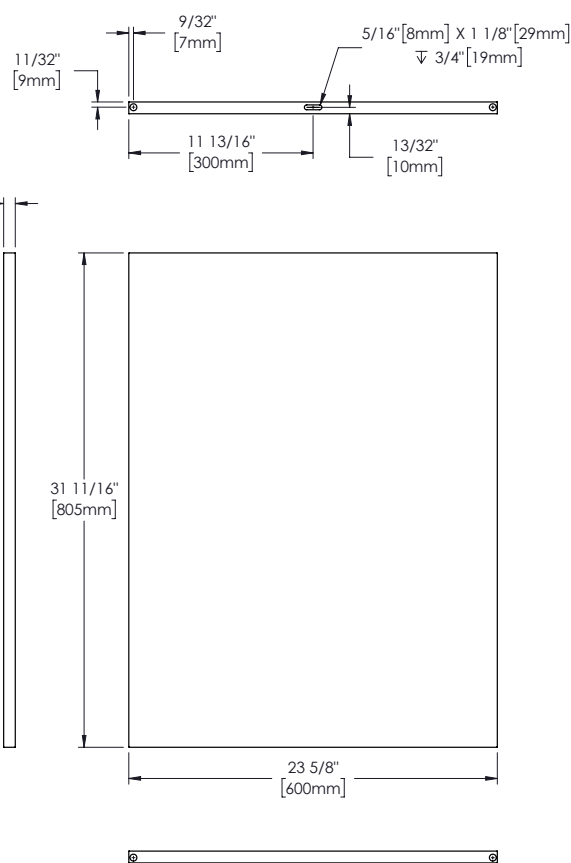
Specyfikacja panelu z drzwiami szklanymi	
Szerokość	23-5/8" (600 mm)
Wysokość	31-11/16" (805 mm)
Głębokość	3/4" (19 mm)
Masa	15 lb (6,8 kg) max
Wymiar dla szyny	2" (50,8 mm) max
Wysokość widocznego obszaru	25-11/16" (652 mm)
Szerokość widocznego obszaru	17-5/8" (448 mm)

Specyfikacja panelu z drzwiami pełnymi	
Szerokość	23-5/8" (600 mm)
Wysokość	31-11/16" (805 mm)
Głębokość	3/4" (19 mm)
Masa	15 lb (6,8 kg) max
Wymiar dla szyny	2" (50,8 mm) max

DRZWI SZKLANE



DRZWI PEŁNE



Konfiguracja szafy (c.d.)

Instalacja paneli nakładkowych

Jednostki nakładkowe są dostępne na zamówienie.

Potrzebne narzędzia

- Ochrona powierzchni*
- wkrętak krzyżowy
- 2+ zaciski[≥2" (50,8 mm)]
- klucz nasadowy 5/16"
- śruby 5/8" (15,8751 mm)**
- taśma miernicza
- przybory traserskie
- taśma
- wiertło 3/8"
- wiertło 17/64"
- wiertarka

*Karton, koc do przenoszenia, pianka do wyścielania itp.

**Wymagane ilości różnią się w zależności od zastosowania. Upewnić się, że śruby są krótsze niż grubość panelu.



NALEŻY UWAŻAĆ, ABY NIE USZKODZIĆ WYKOŃCZENIA PANELU!

W tej instrukcji pokazano, że do ochrony powierzchni należy użyć kartonu z opakowania zewnętrznego urządzenia.

Zalecana grubość panelu to 3/4" (19,05 mm).

Montaż nakładek na kratki

Procedura

- Ostrożnie położyć panel nakładki na kratkę przednią stroną do dołu na zabezpieczonej powierzchni.
- Odkręcić kratkę wkrętakiem krzyżowym. Zob. rys. 1.
- Umieścić kratkę przednią stroną do dołu na panelu nakładki. Następnie wyśrodkować grill i nakładkę. Zob. rys. 2.

UWAGA: Wyśrodkować kratkę szafy i panel nakładki w narożnikach.

- Zamocować ruszt i nakładkę. Zob. rys. 2.

UWAGA: Jeśli szczęki zacisku nie są wyścielane, włożyć podkładkę pomiędzy zacisk i nakładkę, aby zabezpieczyć wykończenie panelu.

- Przymocować nakładkę do kratki. Zob. rys. 3.

UWAGA: Upewnić się, że śruby montażowe są krótsze niż grubość panelu.

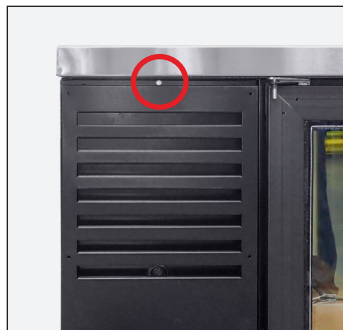
- Usunąć zaciski, a następnie ponownie zamontować kratkę.

Montaż nakładek na drzwi szklane i pełne

Procedura

- Ostrożnie położyć nakładkę drzwi na kratkę przednią stroną do dołu na zabezpieczonej powierzchni.
- Za pomocą klucza nasadowego 5/16", zdjąć drzwi szafy. Zob. rys. 4.
- Wyjąć uszczelkę drzwi, sworzeń górnego zawiasu i tuleję (rys. 5a) oraz profil krzywki drzwi (rys. 5b).
- Umieścić drzwi przednią stroną do dołu na nakładce. Następnie wyśrodkować drzwi i nakładkę. Zob. rys. 6.

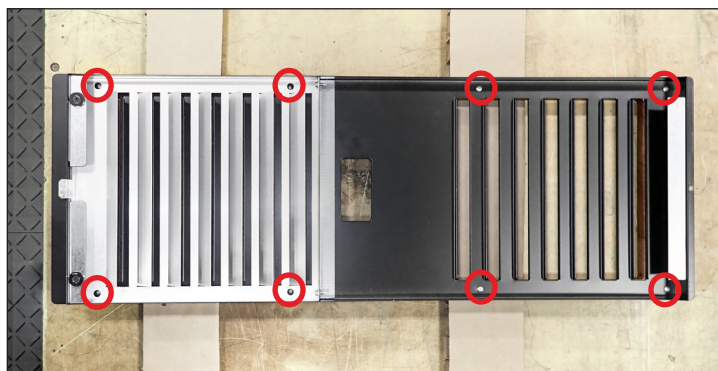
UWAGA: Wyśrodkować drzwi i panel nakładkowy na narożnikach.



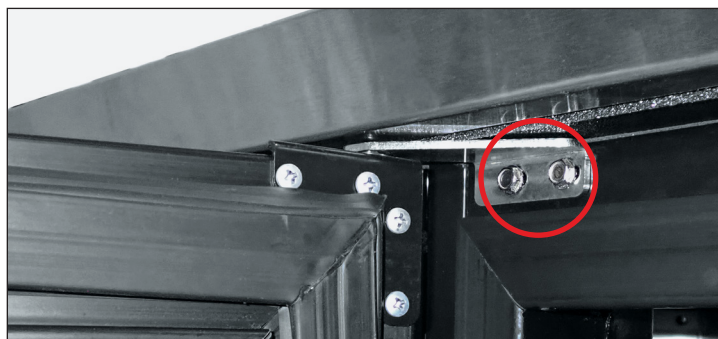
Rys. 1. Pociągnąć górną część pokrywy do przodu, a następnie podnieść ją.



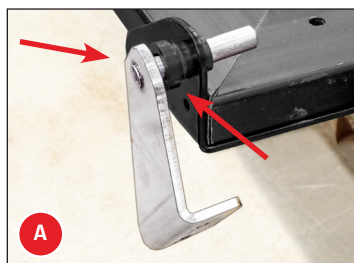
Rys. 2. Wyśrodkować nakładkę i kratkę na narożnikach. Panel jest nieco większy niż kratka.



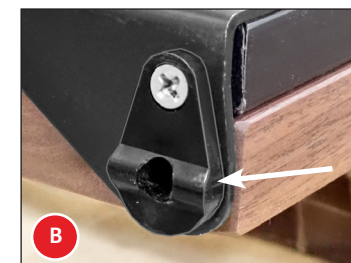
Rys. 3. Miejsca nawiercenia otworów w kratce szafy.



Rys. 4. Ostrożnie zdejmować drzwi z urządzenia.



Rys. 5. Zdjąć sworzeń zawiasu górnego i tuleję (A) oraz prowadnicę krzywki drzwi (B) ze wsporników zawiasów. Nie zdejmować wsporników zawiasów.



Konfiguracja szafy (c.d.)

Instalacja panelu nakładki (cd.)

Procedura (c.d.)

5. Zamocować drzwi i panel. Zob. rys. 6.

UWAGA: Jeśli szczęki zacisku nie są wyścielane, włożyć podkładkę pomiędzy zacisk i nakładkę, aby zabezpieczyć wykończenie panelu.

6. Przymocować nakładkę do drzwi (patrz rys. 7). Następnie usunąć zaciski.

UWAGA: Upewnić się, że środkowa szczelina nakładki jest umieszczona w górnej części drzwi.

7. Oznaczyć wiertła korzystając z poniższych wymiarów. Zob. rys. 8.

a. Końcówka 3/8" na 1/2" (25,4 mm)

b. Końcówka 17/64" na 1-1/8" (28,575 mm)

8. **Ostrożnie** wywiercić otwory pod oba zawiasy zgodnie z poniższym opisem. Zob. rys. 9.

a. Wywiercić otwór pod tuleję/krzywkę zawiasu 3/8".

b. W środku otworu na krzywkę wywiercić otwór pod sworzeń zawiasu 17/64".

UWAGA: Wywiercić otwór pod sworzeń zawiasu tak, aby znak sięgał do wspornika zawiasu, a nie do dna otworu tulei.

Zob. rys. 9.



Należy pamiętać o wierceniu prosto w dół, aby uniknąć pęknięcia nakładki i/lub przewiercenia się przez bok.

9. Używając dostępnego sprzętu, zamontować uchwyt(y) drzwi.

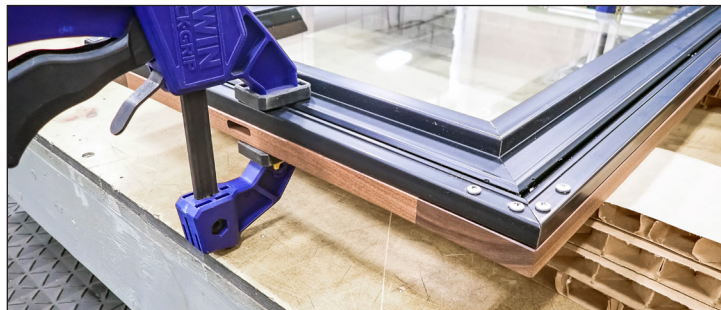
Patrz rysunki 10 i 11.

10. Zamontować elementy zawiasu.

11. Zamontować uszczelkę.

UWAGA: Sprawdzić, czy uszczelka jest w pełni osadzona w kanale. Zob. rys. 12.

12. Zamontować zespół drzwi. Sprawdzić, czy drzwi zamykają się prawidłowo, a uszczelka uszczelnia dokładnie. Powtórz tę czynność dla każdych drzwi.



Rys. 6. Upewnić się, że środkowa szczelina nakładki jest umieszczona w górnej części drzwi.



Rys. 7. Miejsca nawiercenia otworów w drzwiach szafy.



Rys. 8. Zaznaczyć głębokość otworów na wiertłach.



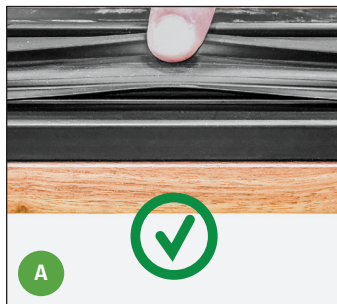
Rys. 9. Najpierw należy wywiercić otwór 3/8".
NASTĘPNIE wywiercić otwór 17/64".



Rys. 10. Rozmieszczenie śrub uchwytów.



Rys. 11. Zamontowane uchwyty drzwi.



Rys. 12. Pociągnąć za bok uszczelki, aby sprawdzić jej montaż.
A: PRAWIDŁOWO; kanał uszczelki NIE jest widoczny.
B NIEPRAWIDŁOWO; kanał uszczelki jest widoczny.

Obsługa szafy

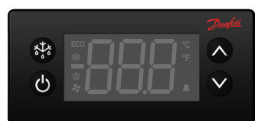
Rozruch

- Sprężarka jest gotowa do pracy w momencie zakupu. Wszystko, co trzeba zrobić, to podłączyć chłodziarkę.
- Nadmierne manipulowanie regulatorem może spowodować problemy serwisowe. W przypadku konieczności wymiany regulatora temperatury należy zwrócić się do sprzedawcy TRUE lub autoryzowanego serwisu.
- Dobry przepływ powietrza wewnątrz urządzenia TRUE ma kluczowe znaczenie. Należy uważać, aby produkt nie naciskał na boki lub tylną ścianę i nie zbliżał się do obudowy parownika na odległość mniejszą niż 4" (101,6 mm). Chłodne powietrze z węzownicy parownika musi krążyć po całej szafie, aby zapewnić równomierną temperaturę produktów.

UWAGA: Jeśli urządzenie zostało odłączone lub wyłączone, należy odczekać 5 minut przed ponownym uruchomieniem.

ZALECENIE - Przed załadowaniem produktu, uruchomić urządzenie TRUE puste przez 24 godziny w celu sprawdzenia poprawności działania. Należy pamiętać, że nasza gwarancja **NIE** obejmuje strat produktu!

Elektroniczny regulator temperatury
Z przodu kratki.



Regulator temperatury i włącznik światła, lokalizacja

Symbol światła  wskazuje przybliżoną lokalizację włącznika światła.



TruLumina.

Zamontowane fabrycznie oświetlenie LED TruLumina

Aby zmienić kolor świecenia diod LED TruLumina, należy wyłączyć i włączyć włącznik światła. Powtórzyć, aby przejść przez wszystkie dostępne kolory. Pozostawienie włącznika światła w pozycji „off” przez dwie sekundy spowoduje wyłączenie światła.

Przełącznik światła w modelach z drzwiami szklanymi
Wewnątrz sufitu.



WIĘCEJ INFORMACJI

Aby uzyskać więcej informacji na temat regulacji temperatury szafy lub ogólnej sekwencji działania, należy zapoznać się z **Instrukcją regulacji temperatury i sekwencji działania** w naszej bibliotece zasobów na stronie <https://www.truemfg.com/Service-Manuals/Sequence-of-Operation> lub postępować zgodnie z kodem QR.



Obsługa szafy (c.d.)

Ogólna sekwencja działania: Chłodziarki i szafy chłodnicze

Gdy szafa jest podłączona do prądu

- W modelach z przeszklonymi drzwiami zapali się oświetlenie wewnętrzne (położenie przełącznika oświetlenia - patrz poprzednia strona).
- Zaświeci się elektroniczny sterownik z wyświetlaczem cyfrowym (jeśli jest zainstalowany).
- Może wystąpić krótkie opóźnienie przed uruchomieniem sprężarki i/lub wentylatora(ów) parownika. Opóźnienie to może wynikać z czasu lub temperatury, co z kolei może być skutkiem początkowego odszraniania, które trwa co najmniej 6 minut.
- Regulator temperatury/termostat może włączać i wyłączać jednocześnie sprężarkę i wentylator(y) parownika. Każda szafa będzie wymagała odszraniania, aby zapewnić, że węzownica parownika jest wolna od szronu i lodu. Odszranianie jest inicjowane przez timer odszraniania lub przez sterownik elektroniczny.

WYJĄTEK - Modele TSID, TDBD, TCGG i TMW nie są wyposażone w wentylator(y) parownika.

- Regulator temperatury/termostat wykrywa temperaturę węzownicy parownika albo temperaturę powietrza, NIE temperaturę produktu.
- Termometr analogowy, termometr cyfrowy lub elektroniczny wyświetlacz kontrolny może odzwierciedlać wahania temperatury w cyklu chłodniczym w górę i w dół, a NIE temperaturę produktu. **Najdokładniejszą metodą określenia działania szafy jest sprawdzenie temperatury produktu.**
- Chłodziarki z mechaniczną regulacją temperatury będą odszraniane podczas każdego cyklu pracy sprężarki.
- Zamrażarki z mechaniczną kontrolą temperatury będą odszraniane przez inicjację czasową, jak określono przez timer odszraniania.

WYJĄTEK - Modele TFM, TDC, THDC i TMW wymagają ręcznego odszraniania. Częstotliwość ręcznego odszraniania zależy od sposobu użytkowania szafy i warunków otoczenia.

- Sterownik elektroniczny z wyświetlaczem cyfrowym (jeśli jest zainstalowany) będzie pokazywał **def.** podczas odszraniania.

UWAGA: Wyświetlacz może mieć krótkie opóźnienie przed pokazaniem temperatury po zakończeniu odszraniania i zamiast tego pokazywać temperaturę **def** podczas cyklu chłodzenia.

- Modele z termometrem analogowym lub cyfrowym mogą wykazywać wyższe niż normalne temperatury podczas odszraniania.
- Lodówka będzie używać wentylatorów parownika, aby oczyścić węzownicę podczas odszraniania.

WYJĄTEK - Modele TSID, TDBD i TCGG nie są wyposażone w wentylator(y) parownika.

- Zamrażarka wykorzystuje grzejniki do czyszczenia węzownicy parownika podczas odszraniania.

UWAGA: Grzałka węzownicy parownika i grzałka rury spustowej są zasilane tylko podczas odszraniania. Odszranianie zostaje zakończone po osiągnięciu określonej temperatury węzownicy parownika lub po upływie określonego czasu.

Obsługa szafy (c.d.)

Przechowywanie, transport i serwowanie piwa beczkowego

PIWO BECZKOWE NALEŻY TRAKTOWAĆ JAKO PRODUKT SPOŻYWCZY.

W większości przypadków piwo beczkowe **nie jest pasteryzowane**. Bardzo ważne jest zapewnienie właściwych warunków przechowywania i transportu.

Wykonać poniższe kroki, aby zapewnić najwyższą jakość i zadowolenie konsumenta.

- Piwo beczkowe powinno trafić bezpośrednio do chłodzonej szafy.
- Produkty piwne mają zalecany termin przydatności do spożycia. W przypadku pytań dotyczących okresu przydatności do spożycia produktów piwnych, prosimy o kontakt z dostawcą lub przedstawicielem browaru.
- Przechowywać kegi oddzielnie od produktów spożywczych. Jeżeli chłodziarka jest używana do chłodzenia produktów spożywczych, **NIE** przechowywać żywności w pobliżu kegow ani na nich.
- Utrzymywać w czystości miejsca przechowywania i wydawania beczek, aby zapobiec możliwości skażenia produktów wewnątrz.

Temperatura

Prawidłowa temperatura ma kluczowe znaczenie dla przechowywania i wydawania piwa beczkowego. Zbyt chłodne lub zbyt ciepłe piwo może tracić aromat, być niesmaczne i sprawiać problemy przy nalewaniu.

Pomocne wskazówki dotyczące kontrolowania temperatury

- Mieć pod ręką termometr.
- Monitorować temperaturę nalewania w chłodnicy i na kranie.
- Drzwi chłodziarki powinny być jak najczęściej zamknięte, aby uniknąć wahań temperatury.
- Zalecana jest regularna konserwacja urządzeń chłodzących.

Ciśnienie

Ciśnienia nalewania różnią się w zależności od następujących czynników:

- Długość linii nalewania.
- Typ systemu nalewania.
- Rzeczywisty produkt (wymagania dotyczące ciśnienia są różne).
- Temperatura produktu.
- Czynnik sprężający: Ciśnienie powietrza, CO₂ lub specjalne mieszanki gazowe.

Pomocne wskazówki dotyczące utrzymywania prawidłowego ciśnienia

- Trzeba wiedzieć, który środek do zwiększania ciśnienia należy zastosować w danym produkcie i dlaczego.
- Zaleca się monitorowanie regulatorów, aby upewnić się, że stosowane ciśnienie pozostaje stałe.
- Sprzęt musi być w dobrym stanie technicznym.

Podłączanie kegow

NIE wzburzać niepotrzebnie kegow. Przy nadmiernym wzburzeniu, należy odstawić kegi na 1 - 2 godziny przed podłączeniem.

Przed podłączeniem kega upewnić się, że wszystkie krany w miejscu nalewania piwa są w pozycji zamkniętej. Zdjąć osłonę przeciwpylową (kapturek identyfikacyjny) z kega.

Obsługa szafy (c.d.)

Problemy z piwem beczkowym i ich rozwiązywanie

Aby zminimalizować problemy z piwem beczkowym, należy zawsze przestrzegać zaleceń dotyczących temperatury i ciśnienia CO₂ podanych przez dostawcę.

Piwo bez piany

Piana z wierzchu szybko znika. Piwo nie ma typowego, energicznego, świeżego browarniczego smaku.

- CO₂ wyłączone, gdy nie jest używane.
- Zanieczyszczone źródło powietrza (związane ze sprężonym powietrzem).
- Tłuste szklanki.
- Za mało ciśnienia.
- Odcięcie ciśnienia w nocy.
- Luźne połączenie kranu lub wentylacji.
- Zbyt wolny regulator ciśnienia.
- Przeszkody w przewodach.

Fałszywa piana

Duże pęcherzyki przypominające mydlane, piana bardzo szybko znika.

- Suche szklanki.
- Nieprawidłowy sposób nalewania.
- Wymagane ciśnienie nie jest zgodne z temperaturą piwa.
- Wężownice lub przewody piwa do bezpośredniego nalewania są cieplejsze niż piwo w kegu.
- Wąskie przewody do dużych kolumn kranów.
- Nieprawidłowe nalewania piwa

Dzikię piwo

Z kranu leci tylko piana, bez dostatecznej ilości płynnego piwa.

- Nieprawidłowe nalewania piwa
- Kran w złym stanie albo zużyty.
- Zagięcia, wgniecenia, skręcenia lub inne przeszkody w linii.
- Przedmioty w przewodach piwnych.
- Piwo zbyt ciepłe w kegach lub liniach.
- Zbyt wysokie ciśnienie.
- Wąsko otwarty zawór powodujący zbyt wysokie ciśnienie.

Mgliste piwo

Piwo w szklance wydaje się mętne, nie klarowne.

- Zabrudzone szkło lub kran.
- Piwo nadmiernie schłodzone.
- Odchylenie temperatury piwa w kegu (piwo mogło się wcześniej ogrzać).
- Gorące punkty w przewodach piwnych.
- Przycinanie strumienia piwa w kranie.
- Przewód piwny w kiepskim stanie.
- Zabrudzone przewody.
- Piwo zostało zamrożone.

Niesmaczne piwo

- Zabrudzony kran.
- Stare lub brudne przewody piwne.
- Brak płukania przewodów piwnych wodą po każdym opróżnieniu kega.
- Niehigieniczne warunki w barze.
- Stęchłe powietrze lub zanieczyszczenia w przewodach.
- Oleiste powietrze; tłuste powietrze w kuchni.
- Zbyt wysoka temperatura opakowania.
- Suche szklanki.

Obsługa szafy (c.d.)

Wymiana butli gazowej CO₂

UWAGA - Podczas wymiany butli z gazem CO₂ należy zawsze postępować zgodnie z niniejszymi instrukcjami:

Procedura

1. Zamknąć zawór butli **A**.
2. Usunąć głowicę kranu **D** z beczki. Pociągnąć za pierścień zwalniający ciśnienie na korpusie kranu, aby uwolnić ciśnienie pozostałe w przewodzie (**NIE** zamykać zaworu odcinającego regulatora **C**).
3. Wyjąć lub poluzować klucz regulatora **B**, obracając go w lewo.
4. Zdjąć regulator z używanej butli na wylocie **E**.
5. Zdjąć osłonę przeciwpylową z nowej butli gazowej na wylocie **E** i usunąć pył z wylotu poprzez szybkie otwieranie i zamykanie zaworu **A** odpowiednim kluczem.
6. Przymocować regulator do nowej butli na wylocie **E** (w razie potrzeby użyć nowej podkładki z włókna/plastiku).
7. Całkowicie otworzyć zawór **A**.
8. Zamknąć zawór **C**.
9. Wyregulować klucz regulatora **B** obracając w prawo, aby ustawić ciśnienie. Sprawdzić ustawienie poprzez otwarcie **C** oraz pociągnięcie i zwolnienie pierścienia **F** na zaworze spustowym ciśnienia na korpusie kranu.
10. Stuknąć w beczkę w punkcie **D** przy otwartym zaworze **C**.

UWAGA:

- Nie kłaść butli CO₂ na płasko.
- Nie upuszczać butli CO₂.
- Potrzeba 1/2 funta (0,23 kg) CO₂, aby wydać keg „półbeczkę” piwa (58,67 l) w temperaturze 38 °F (3,3 °C) przy ciśnieniu 1,03 bara (15 psi) na keg.



OSTRZEŻENIE - Zawartość pod ciśnieniem. Zachować ostrożność podczas obsługi napełnionych zbiorników CO₂. W razie braku znajomości zasad postępowania z butlami CO₂ lub zaworami, przed podjęciem działań skonsultować się z lokalnym dystrybutorem lub browarem.

Regulacja ciśnienia na regulatorze CO₂

Zwiększanie ciśnienia

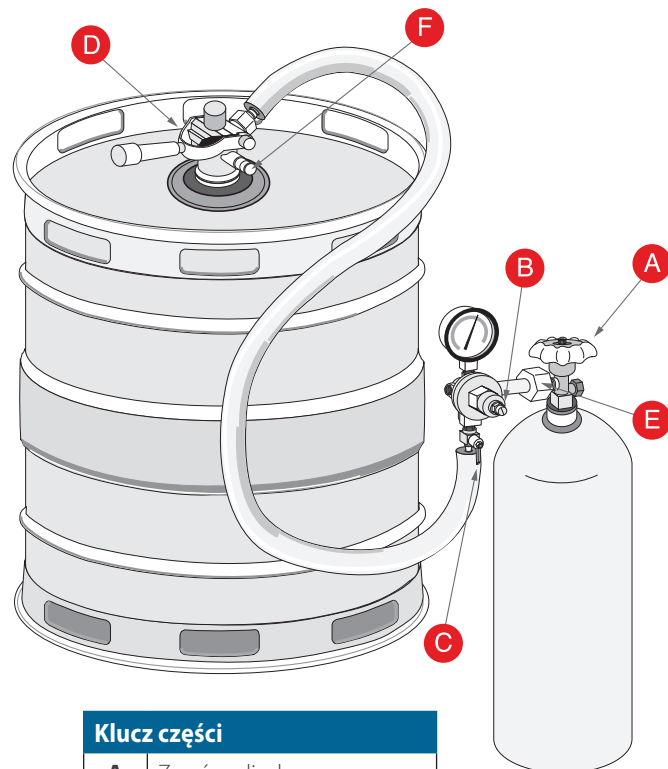
Procedura

1. Zamknąć zawór odcinający regulatora **C**.
2. Obrócić klucz regulatora **B** w prawo i wyregulować ustawienie.
3. Stuknąć w manometr, aby uzyskać dokładny odczyt.
4. Otworzyć zawór odcinający regulatora **C** i nalać piwo.

Zmniejszanie ciśnienia

Procedura

1. Zamknąć zawór odcinający regulatora **C**.
2. Odłączyć keg w punkcie **D** i w celu odpowietrzenia przewodu pociągnąć za dźwignię kranu. Pozostawić w pozycji otwartej.
3. Powoli otworzyć zawór odcinający regulatora **C** i jednocześnie przekręcić klucz regulatora **B** w lewo do wyzerowania wskazań.
4. Zamknąć zawór odcinający regulatora **C** i ustawić ciśnienie przekręcając klucz regulatora **B** w prawo. Sprawdzić ustawienie otwierając i zamykając zawór **C**.
5. Zamknąć głowicę kranu **D** (ustawić w pozycji **OFF**).
6. Stuknąć w keg w punkcie **D** i otworzyć zawór odcinający regulatora **C**.



Klucz części

A	Zawór cylindra
B	Klucz regulatora
C	Odciecie regulatora
D	Głowica kranu
E	CO ₂ Wylot butli
F	Pierścień

Konserwacja, pielęgnacja i czyszczenie

Czyszczenie kolumny nalewakowej

Niezależnie od konstrukcji, nalewaki trzeba czyścić regularnie. Samo płukanie nalewaki wodą nie wystarczy do utrzymania czystości. True zaleca czyszczenie nalewaki przy każdej wymianie kega.

Czyste nalewaki gwarantują, że lane piwo zostanie zaserwowane w najlepszej możliwej jakości. Mimo, że piwo w kegu jest doskonałe, może stracić na walorach, jeśli przewód piwny i kran nie będą utrzymywane w czystości.

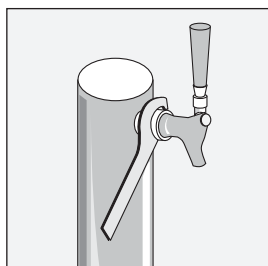
UWAGA: Używać środków czyszczących zatwierdzonych przez dostawcę piwa i postępować zgodnie z jego instrukcjami. Przy stosowaniu zestawu do czyszczenia zakupionego w TRUE, postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Przygotowanie roztworu

Dodać 1/2 oz. (14,2 g) roztworu czyszczącego do każdej kwarty ciepłej wody. Napełnić butelkę z pompką wymieszanym roztworem czyszczącym.

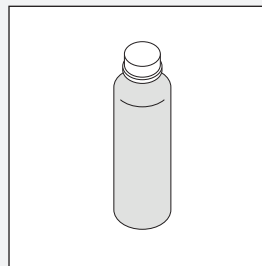
Procedura

1. Odciać dopływ CO₂ na regulatorze.
 2. Zdjąć kran (złącze beczki) z beczki.
 3. Odkręcić dźwignię od kranu.
 4. Zdjąć kran kluczem hakowym; obrócić kran w prawo, aby go zdjąć. Zob. rys. 1.
 5. Włożyć kran i części kranu do wiadra.
 6. Podłączyć wąż butelki z pompką do wylotu kranu kolumny piwa i spuścić zawartość przewodu piwnego do wiadra. Zob. rys. 2.
- UWAGA:** Upewnij się, że gumowa uszczelka jest na swoim miejscu, aby zapobiec wyciekom.
7. Przepompować roztwór z butelki przez przewód(y) piwny(e) do wiadra. Odczekać 10 minut, aż roztwór czyszczący zadziała w przewodach.
 8. Za pomocą dołączonej szczotki wyczyścić elementy kranu. Zob. rys. 3.
 9. Dokładnie wypłukać wszystkie części.
 10. Dokładnie wypłukać wiadro, butelkę z pompką i wąż czystą, chłodną wodą.
 11. Napełnić butelkę z pompką czystą, chłodną wodą i pompować wodę przez przewody, aż do uzyskania czystej wody. Powtarzać w razie potrzeby.
 12. Po uzyskaniu czystej wody zmontować i zainstalować kran. Następnie ponownie zakręcić keg.

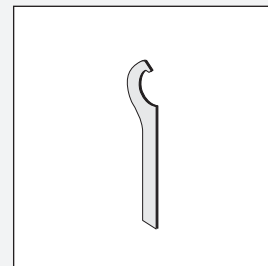


Rys. 1. Ostrożnie zdjąć kran.

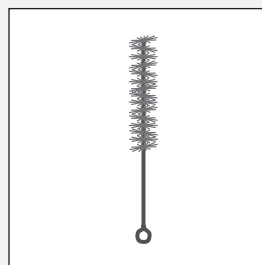
Zestaw do czyszczenia kranów piwnych - wymagane narzędzia



BLC System Cleaner



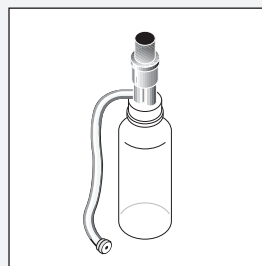
Klucz hakowy



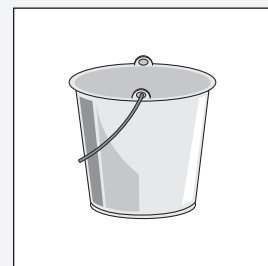
Pędzel



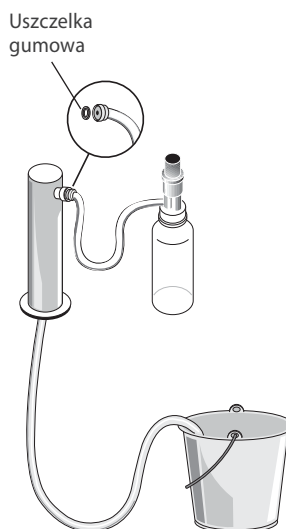
Uszczelka gumowa



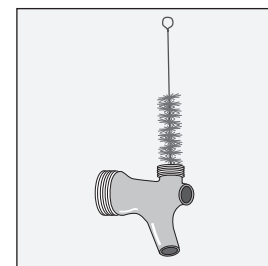
Butelka z pompką i rurka



Wiadro i świeża woda



Rys. 2. Spuścić piwo z przewodu.



Rys. 3. Dokładnie wyczyścić elementy kranu.

Konserwacja, pielęgnacja i czyszczenie (c.d.)

UWAGA - Podczas obsługi, konserwacji i napraw należy zachować ostrożność, aby uniknąć skaleczenia się lub przycięcia przez jakąkolwiek część/element szafy.

Czyszczenie węzownicy skraplacza

Podczas używania urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, w tym:



OSTRZEŻENIE - **NIE WOLNO** czyścić urządzenia za pomocą myjki ciśnieniowej lub węża.



UWAGA - listwy są ostre. Zachować ostrożność, aby uniknąć urazów oczu. Zalecana jest ochrona oczu.

Wymagane narzędzia

- śrubokręt nasadowy 1/4"
- śrubokręt nasadowy 3/8"
- szczotka ze sztywnym włosiem
- zbiornik sprężonego powietrza
- odkurzacz
- latarka
- ochrona oczu

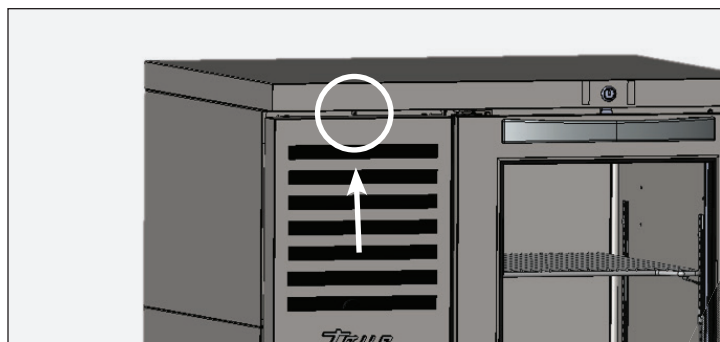
Procedura

1. Odlączyć urządzenie od zasilania.
2. Wykręcić śrubę mocującą kratkę żaluzjową do obudowy. Zob. rys. 1.
3. Pociągnąć za zespół kratki, aby uwolnić go z uchwytów magnetycznych. Zob. rys. 2.
4. Ostrożnie wyczyścić nagromadzony brud z przednich żeberk węzownicy skraplającej za pomocą szczotki o sztywnym włosiu. Zob. rys. 3.
5. Po usunięciu brudu z powierzchni węzownicy, użyć latarki, aby sprawdzić, czy węzownica jest transparentna i czy widać obracające się łopatki wentylatora skraplacza. Zob. rys. 4.

Jeśli widok jest wyraźny, zamontować ponownie kratkę żaluzjową, podłączyć urządzenie do zasilania i sprawdzić działanie.

Jeśli widok jest nadal zablokowany przez brud, przejść do kroku 6.

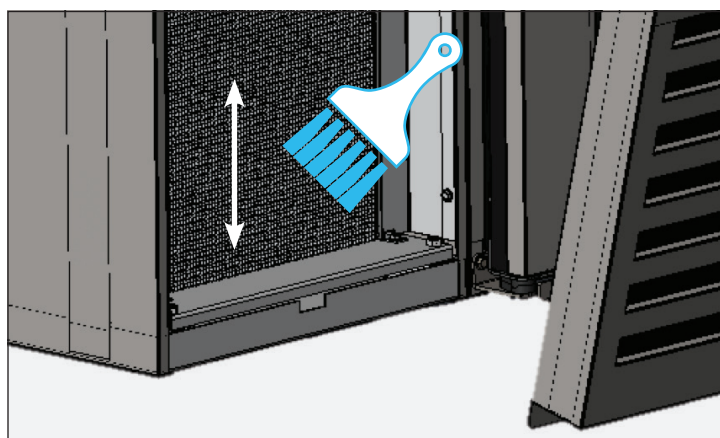
6. Wykręcić śruby podstawy skraplacza. Zob. rys. 5.
7. Zdjąć wsporniki węzownicy skraplacza. Zob. rys. 6.
8. Ostrożnie wysunąć agregat skraplający (połączenia rurowe są elastyczne). Zob. rys. 7. Delikatnie przedmuchać sprężonym powietrzem lub CO₂ węzownicę, aż będzie czysta.
9. Dokładnie odkurzyć wszelkie zanieczyszczenia wokół i za obszarem jednostki skraplającej.
10. Ostrożnie wsunąć zespół sprężarki z powrotem na miejsce i założyć śruby.
11. Ponownie zamontować kratkę żaluzjową, podłączyć zasilanie do urządzenia i sprawdzić działanie.



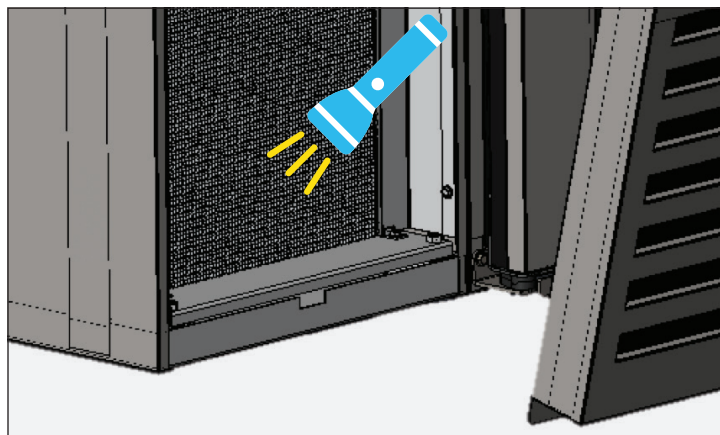
Rys. 1. Umiejscowienie wkrętów kratki żaluzjowej.



Rys. 2. Pociągnąć grill do przodu przed podniesieniem.

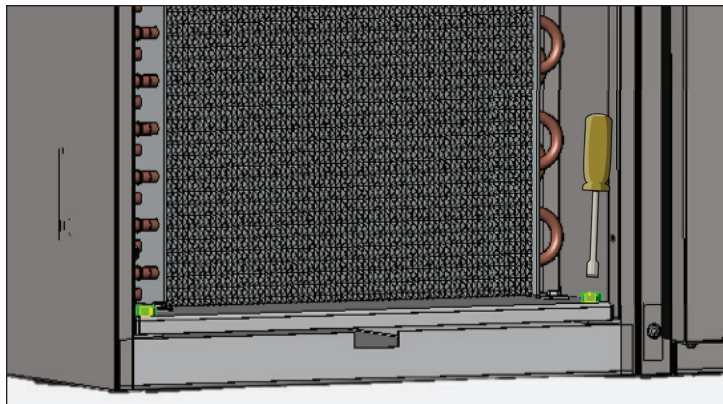


Rys. 3. Nigdy nie szczotkować żeber węzownicy.

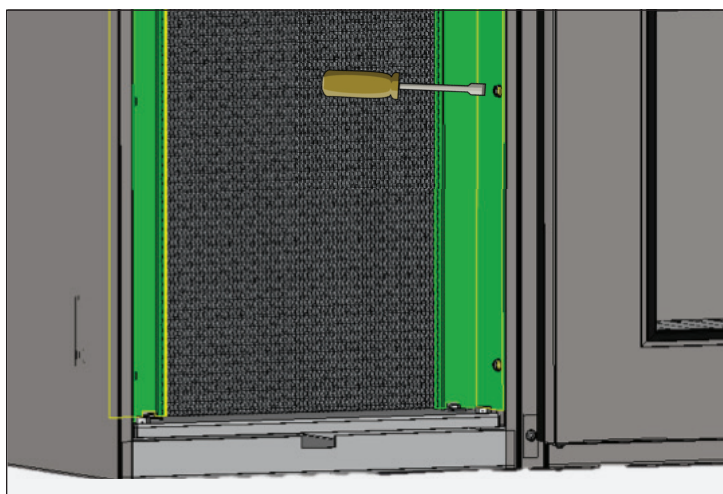


Rys. 4. Sprawdzić, czy wszystkie zatory zostały usunięte.

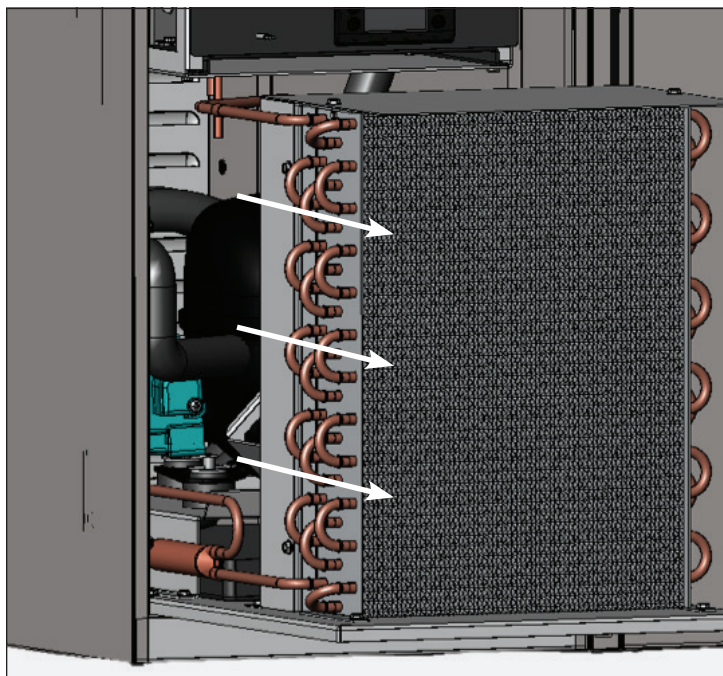
Konserwacja, pielęgnacja i czyszczenie (c.d.)



Rys. 5. Odkręcić śruby podstawy skraplacza.



Rys. 6. Zdjąć wsporniki węzownic.



Rys. 7. Ostrożnie wysunąć zespół skraplania.



Ważna informacja dotycząca gwarancji **CZYSZCZENIE SKRAPLACZA NIE JEST OBJĘTE GWARANCJĄ!**

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z lokalnym Działem Obsługi Klienta TRUE Manufacturing. Lokalizacje i informacje kontaktowe znajdują się na przedniej okładce.

- Wężownice skraplacza gromadzą zanieczyszczenia i wymagają czyszczenia co 30 dni lub w razie potrzeby.
- Zanieczyszczona wężownica skraplacza może spowodować nieuzasadnione naprawy i/lub awarię szafy.
- Prawidłowe czyszczenie polega na usuwaniu kurzu ze skraplacza za pomocą miękkiej szczotki, odkurzacza przemysłowego lub za pomocą CO₂, azotu lub sprężonego powietrza.
- Nie umieszczać żadnych materiałów filtracyjnych przed wężownicą skraplającą.
- W większości urządzeń skraplacz jest dostępny po zdjęciu zewnętrznej osłony kratki obudowy.
- Jeśli nie można usunąć zanieczyszczeń w wystarczającym stopniu, należy skontaktować się z licencjonowanym serwisem chłodniczym.

Konserwacja, pielęgnacja i czyszczenie (c.d.)

Stal nierdzewna, pielęgnacja i czyszczenie

UWAGA - Do czyszczenia powierzchni ze stali nierdzewnej **NIE** używać wełny stalowej, środków ściernych ani produktów na bazie chloru.

Zagrożenia dla stali nierdzewnej

Są trzy podstawowe zjawiska, które mogą zniszczyć warstwę pasywną stali nierdzewnej i umożliwić powstanie korozji.

- Zarysowania spowodowane przez szczotki druciane, skrobaki i zmywaki stalowe i inne przedmioty, które mogą ścierać powierzchnię stali nierdzewnej.
- Osady pozostałe na stali nierdzewnej mogą pozostawiać plamy. W zależności od miejsca zamieszkania może występować woda twarda lub miękka. Twarda woda może zostawiać plamy. Podgrzewana twarda woda może pozostawiać osady, jeśli będzie stała za długo. Osady mogą powodować uszkodzenia warstwy pasywnej i rdzewienie stali nierdzewnej. Wszystkie osady pozostałe z przygotowania żywności lub serwisowania należy usuwać jak najszybciej.
- Chlorki, które są obecne w soli kuchennej, żywności i wodzie, a także w domowych i przemysłowych środkach czyszczących. Są to najgorsze rodzaje chlorków do stosowania na stali nierdzewnej.

Czyszczenie i renowacja stali nierdzewnej

NIE używać środków do czyszczenia stali nierdzewnej lub podobnych rozpuszczalników do czyszczenia części plastikowych lub powlekanych proszkowo. Zamiast tego użyć ciepłej wody z mydłem.

- Do rutynowego czyszczenia oraz usuwania smaru i oleju należy stosować biały ocet, amoniak lub dowolny dobry detergent*, nakładając go miękką szmatką lub gąbką.
- Pasta do stali nierdzewnej (np. Zep® Stainless Steel Polish, Weiman® Stainless Steel Cleaner & Polish, Nyco® Stainless Steel Cleaner & Polish lub Ecolab® Ecoshine®) oraz oliwa z oliwek mogą stanowić barierę dla odcisków palców i smug.
- Odtłuszczacze* (np. Easy-Off® Specialty Kitchen Degreaser lub Simple Green® Industrial Cleaner & Degreaser) są doskonale do usuwania tłuszczu, kwasów tłuszczowych, krwi i przypalonej żywności na wszystkich powierzchniach.

***NIE WOLNO** używać detergentów lub środków odtłuszczających zawierających chlorki lub fosforany.

- Do renowacji/pasywacji lub usuwania uporczywych plam i przebarwień można zastosować Brillo® Cameo®, Zud® Cleanser, Ecolab® Specifix™ First Impression® Metal Polish, Sheila Shine lub talk, wcierając je zgodnie z kierunkiem linii polerowania.

UWAGA: Użycie zastrzeżonych nazw ma charakter przykładowy i nie stanowi ani nie implikuje poparcia. Pominięcie w tym wykazie środków czyszczących własnej produkcji nie oznacza, że są one nieodpowiednie.

8 wskazówek, które pomogą zapobiec rdzy na stali nierdzewnej

Utrzymywać czystość swojego sprzętu

Unikać powstawiania uporczywych plam poprzez częste czyszczenie. Stosować środki czyszczące z zalecaną mocą (alkaliczne chlorowane lub bez chloru).

Używać odpowiednich narzędzi czyszczących

Stosowanie narzędzi nietrących podczas czyszczenia produktów ze stali nierdzewnej. Warstwa pasywna stali nierdzewnej nie zostanie uszkodzona przez miękkie ściereczki i plastikowe zmywaki.

Czyszczenie wzdłuż linii polerujących

Na niektórych stalach nierdzewnych widoczne są linie polerowania („ziarno”). Szorować zawsze równolegle do linii polerowania, jeśli są widoczne. Jeśli nie widać drobinek, należy użyć plastikowego zmywaka lub miękkiej ściereczki.

Używać środków czyszczących alkalicznych, alkaliczno-chlorowych lub bezchlorowych

Wiele tradycyjnych środków czyszczących zawiera chlor, jednak w przemyśle coraz częściej wybiera się środki czyszczące bez chloru. Jeśli nie ma pewności, czy dany środek czyszczący zawiera chlor, należy skontaktować się z jego dostawcą. Jeśli okaże się, że w składzie środka czyszczącego jest chlor, należy zapytać o alternatywę. Unikać środków czyszczących zawierających sól czwartorzędową, ponieważ może ona niszczyć stal nierdzewną, powodując zużycie wykruszające i rdzewienie.

Płukanie

W przypadku stosowania chlorowanych środków czyszczących należy natychmiast przepłukać i wytrzeć. Stałe środki czyszczące i wodę lepiej jest wycierać od razu. Począć, aż urządzenia ze stali nierdzewnej wyschną. Tlen pomaga utrzymać warstwę pasywną na stali nierdzewnej.

Nigdy nie używać kwasu solnego na stali nierdzewnej

Nawet rozcieńczony, kwas solny może powodować korozję, wżery i korozję naprężeniową pęknięcie stali nierdzewnej.

Stosowanie wody

Aby zmniejszyć ilość osadów, zmiękczać twardą wodę, kiedy to tylko możliwe. Zainstalowanie określonych filtrów może umożliwić usunięcie elementów korozyjnych i szpecących. Sole w prawidłowo utrzymywanym zmiękczaczu wody mogą również działać na korzyść. Skontaktować się ze specjalistą od użycia, jeśli nie ma pewności co do zastosowania wody.

Regularnie odnawiać i pasywować stal nierdzewną

Stal nierdzewna uzyskuje swoje właściwości nierdzewne z ochronnych tlenków chromu na jej powierzchni. Jeśli tlenki te zostaną usunięte przez szorowanie lub w wyniku reakcji ze szkodliwymi chemikaliami, wówczas żelazo w stali zostaje odsłonięte i może zacząć się utleniać lub rdzewieć. Pasywacja jest procesem chemicznym, który usuwa wolne żelazo i inne zanieczyszczenia z powierzchni stali nierdzewnej, pozwalając na ponowne utworzenie ochronnych tlenków chromu.

Regulacja, serwisowanie i wymiana komponentów szafy

UWAGA: Ewentualne poprawki szafy należy wykonywać **PO** sprawdzeniu, czy szafa jest wypoziomowana i odpowiednio podparta.

Serwisowanie i wymiana komponentów

- Wymieniać części składowe na komponenty OEM (producent oryginalnego wyposażenia).
- Aby zminimalizować ryzyko zapłonu spowodowane niewłaściwymi częściami lub nieprawidłową obsługą oraz aby zapewnić bezpieczeństwo i zdrowie operatora, należy zlecić serwis urządzenia autoryzowanemu serwisowi.
- Przed czyszczeniem lub dokonywaniem jakichkolwiek napraw należy odłączyć lodówkę/zamrażarkę od zasilania. Ustawienie regulatorów temperatury w pozycji 0 lub wyłączenie zasilania regulatora elektronicznego może nie spowodować odłączenia zasilania od wszystkich elementów (np. obwodów oświetleniowych, grzałek obwodowych i wentylatorów parownika).

Odwrotny ruch skrzydeł drzwi

Zawartość zestawu (dostarczane z szafą)

- Wspornik zawiasu dolnego
- Podstawa krzywki drzwi i pion
- Wspornik zawiasu górnego
- Tuleja zawiasu górnego

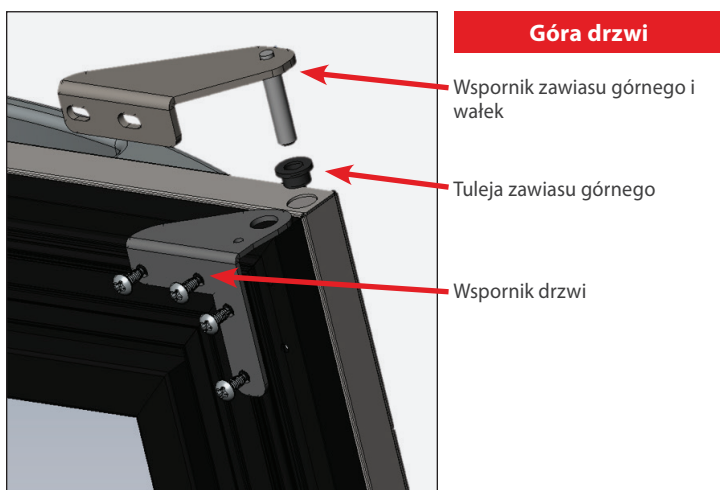
Potrzebne narzędzia

- wkrętak krzyżowy
- klucz nasadowy 5/16"
- wkrętak płaski

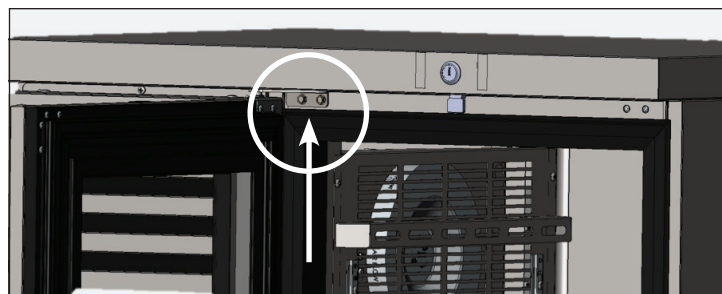
UWAGA: Po sprawdzeniu, że szafka jest wypoziomowana i odpowiednio podparta, przeprowadzić regulację korpusu. W przedstawionym przykładzie drzwi z zawiasem lewym zmieniają się w drzwi z zawiasem prawym.

Procedura

1. Odszukać i wykręcić śruby mocujące wspornik zawiasu górnego do frontu korpusu. Odkręcić śruby. Zob. rys. 1.
2. Po wykręceniu śrub nasunąć wspornik na drzwi. Odchylić górną część drzwiczek na zewnątrz, aby zapewnić wolną przestrzeń od blatu. Podnieść drzwi, aby odłączyć je od wspornika górnego zawiasu. Zob. rys. 2.
3. Wyjąć zespół zawiasu dolnego z korpusu. Zob. rys. 3.



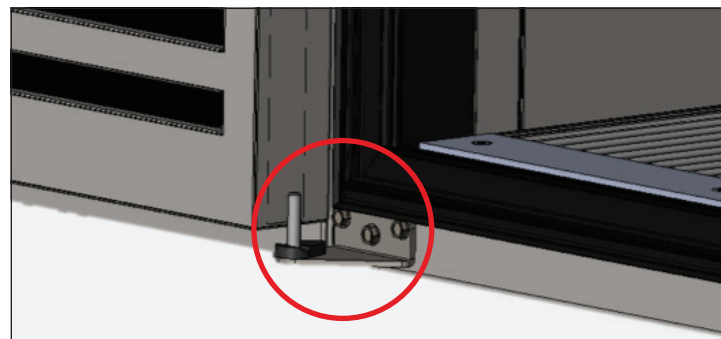
Rys. 4a. Elementy zawiasu górnego.



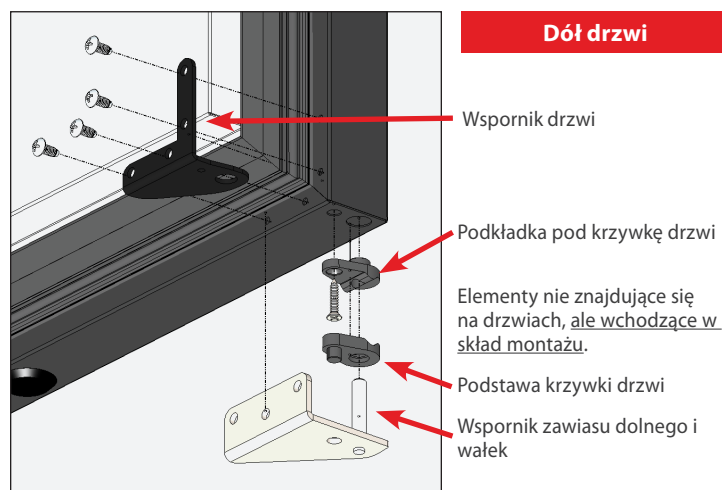
Rys. 1. Rozmieszczenie śrub zawiasów górnych.



Rys. 2. Zdjąć górny zawias z urządzenia.



Rys. 3. Podnieść drzwi z dolnego zawiasu.



Rys. 4b. Elementy zawiasu dolnego.

Regulacja, serwisowanie i wymiana komponentów szafy (cd.)

Odrotny ruch skrzydeł drzwi (cd.)

4. Wyjąć wszystkie okucia drzwiowe z wyjątkiem klamki (patrz rys. 4a i 4b. Odłożyć wsporniki drzwiowe na bok.

UWAGA: Wsporniki drzwiowe są jedynym okuciem, które zostanie przeniesione. Cały pozostały osprzęt jest nowy i zawarty w zestawie. Wsporniki drzwiowe są odwracalne do przeciwnego narożnika ukośnego drzwi. Zob. rys. 5.

5. Usunąć wszelkie zaślepki drzwi i wszystkie śruby po przeciwnej stronie oryginalnego umiejscowienia zawiasów drzwi. Zob. rys. 6.
6. Zamontować wszystkie okucia w nowych miejscach komponentów drzwi.

Dno drzwi (patrz rys. 7a)

- a. Zamontować dolny wspornik drzwi.
- b. Zamontować pion krzywki drzwi.

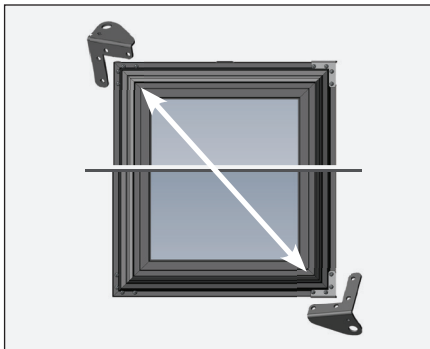
Góra drzwi (patrz rys. 7b)

- a. Zamontować górny wspornik drzwi.
- b. Zamontować górną tuleję zawiasu.
- c. Zamontować wspornik zawiasu górnego i wałek.

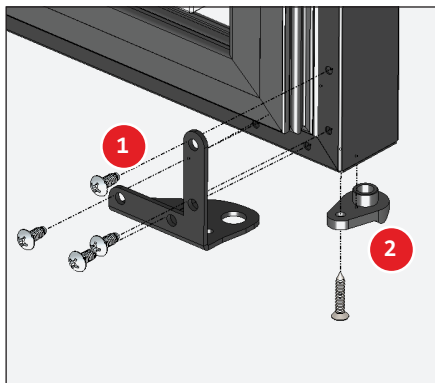
7. Włożyć śruby w otwory znajdujące się naprzeciwko ich pierwotnego położenia. Zob. rys. 8.
8. Zamontować dolny wspornik zawiasu i wałek do szafy. Zob. rys. 9.
 - a. Zamontować podstawę krzywki drzwiowej na wałku zawiasu.
 - b. Podnieść drzwi na dolny wspornik zawiasu drzwi i wałek.
9. Zamocować uchwyt zawiasu górnego do korpusu. Zob. rys. 10.

UWAGA: Górny wspornik zawiasu jest perforowany do wyrównania drzwi.

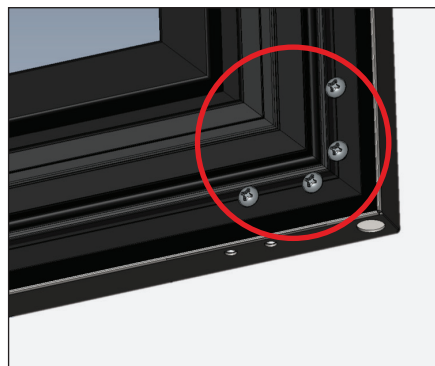
10. Zainstalować wtykane w górnej części drzwi (patrz rys. 11). Sprawdzić prawidłowe działanie drzwi.



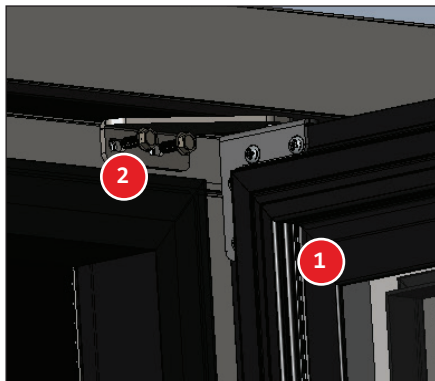
Rys. 6. Obecny dolny wspornik drzwi będzie nowym górnym wspornikiem drzwi.



Rys. 7a. Montaż elementów zawiasu dolnego.



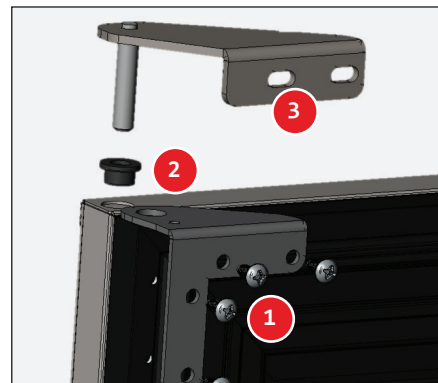
Rys. 8. Przenieść okucia z punktu 5 na stronę przeciwną do ich pierwotnego położenia.



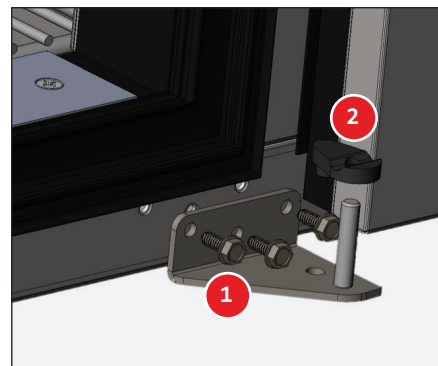
Rys. 10. Zamontować górny zawias i drzwi.



Rys. 5. Wyjąć zaślepki drzwi i pozostałe śruby.



Rys. 7b. Zespół elementów zawiasu górnego.



Rys. 9. Zamontować sworzeń zawiasu dolnego w nowym miejscu.



Rys. 11. Zamontować wtyczkę.

Regulacja, serwisowanie i wymiana komponentów szafy (cd.)

Zdejmowanie drzwi przesuwnych

NIE używać bocznego zatrzasku przed zdjęciem drzwi przesuwnych. Naprężenie linki drzwi jest konieczne do wykonania tych instrukcji obsługi.

Drzwi nie można zdemontować, jeśli nie są one ustawione zgodnie z poniższą instrukcją.

Procedura

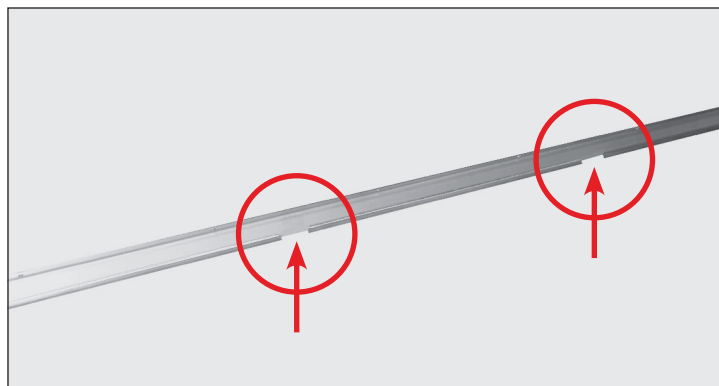
1. Ustawić drzwi w sposób opisany poniżej. Aby zdjąć ustawione drzwi, podnieść je. Następnie odchylić górną część drzwi do tyłu, aż rolki znajdą się poza górnym kanałem. Następnie wychylić dolną część drzwi z kanału dolnego. Patrz rysunki 1 i 2.

Urządzenia dwudrzwiowe

Wyśrodkować przednie drzwi w otworze szafy. Zob. rys. 3.

Trzy elementy drzwi patrz rys. 4

- Drzwi środkowe: Przesunięcie 9" (228,6 mm) w prawo
- Drzwi prawe: Przesunięcie 14" (355,6 mm) w lewo
- Drzwi lewe: Przesunięcie 9-1/2" (241,3 mm) w prawo



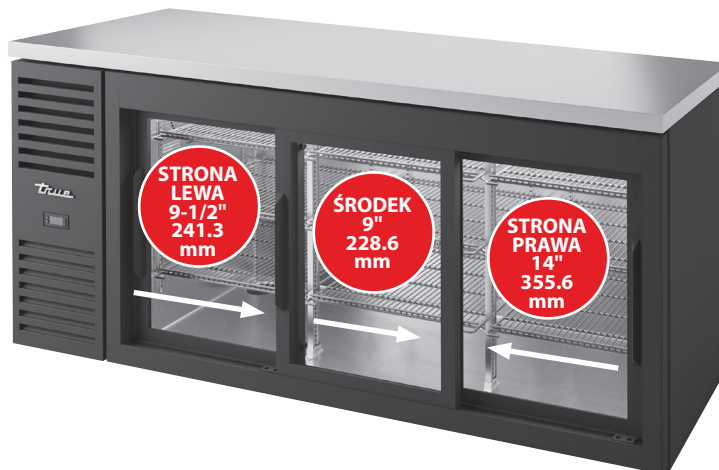
Rys. 1. Otwory kanałów drzwi



Rys. 2. Ostrożnie zdjąć drzwi.



Rys. 3. Urządzenia dwudrzwiowe: Drzwi przednie ustawić na środku szafki.



Rys. 4. Jednostki trzydrzwiowe: Przesunąć drzwi tak, jak pokazano, aby wyjąć je z kanału.

Regulacja, serwisowanie i wymiana komponentów szafy (cd.)

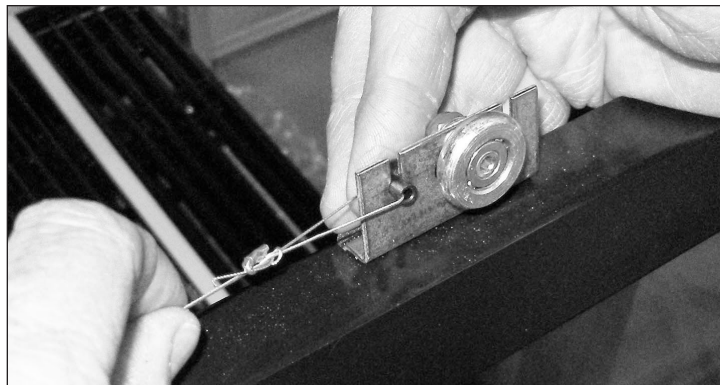
Zdejmowanie drzwi przesuwnych (cd.)

- Wyjąć linkę drzwiową z uchwytu rolki. Patrz rysunki 5 i 6.

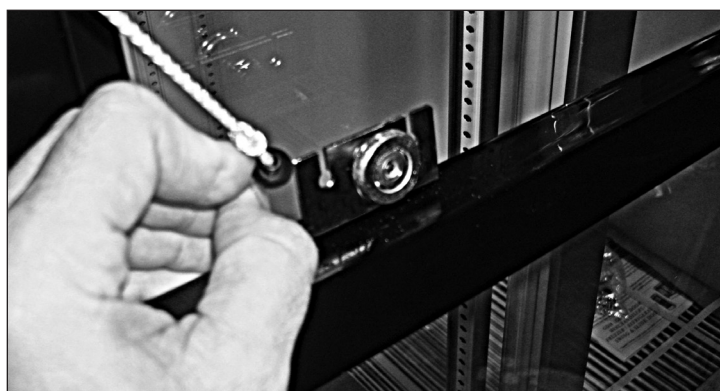
UWAGA: Czarny plastikowy element mocujący przewód drzwiowy wysuwa się z tyłu.

- Pozwolić, aby linka drzwi powoli wsunęła się z powrotem do kanału bocznego drzwi.

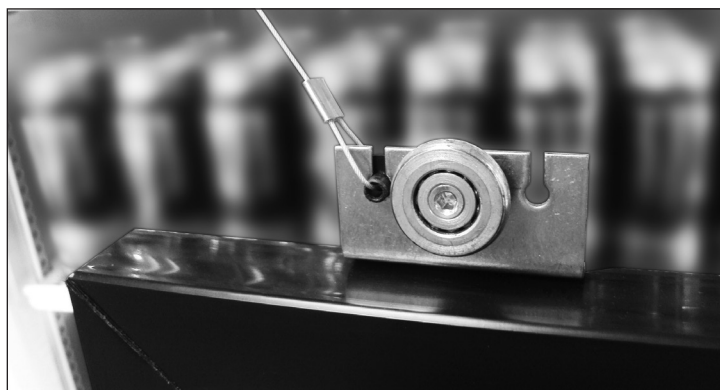
UWAGA: Po ponownym zamontowaniu drzwi, upewnić się, że przelotka linki drzwiowej jest przymocowana do szczeliny rolki najbliższej koła pasowego. Zob. rys. 7.



Rys. 5. Wyjąć linkę drzwiową z uchwytu rolki.



Rys. 6. Przesunąć czarną wypustkę mocującą linkę drzwi do tyłu



Rys. 7. Upewnić się, że linka drzwi znajduje się w szczelinie rolki najbliższej koła pasowego.

Regulacja, serwisowanie i wymiana komponentów szafy (cd.)

Obsługa drzwi przesuwnych - Regulacja drzwi

Szafę należy wyregulować dopiero po jej zamontowaniu w miejscu docelowym i prawidłowym wypoziomowaniu.

Procedura

1. Całkowicie zamknąć drzwi suwakowe i sprawdzić, czy nie są otwarte. Jeżeli pomiędzy zamkniętymi drzwiami a korpusem występują szczeliny/otwory, należy je dopasować.
2. Za pomocą klucza 7/16" lub klucza nastawnego i klucza imbusowego 1/8" poluzować rolkę i przesunąć ją wzdłuż otworu szczelinowego. Po dokonaniu regulacji dokręcić rolkę na miejsce. Zob. rys. 1.



Rys. 1. Ustawić wałek.

Obsługa drzwi przesuwnych - funkcja Hold-Open

Funkcja blokady otwarcia utrzymuje bramę w pozycji otwartej.

Procedura

1. Przesunąć drzwi.
2. Zatrzasnąć bramę w pozycji otwartej od tylnej strony bramy (wycięcie w prowadnicy). Patrz rysunki 1 i 2.

UWAGA: Rysunki. 1 i 2 przedstawiają widok bramy i prowadnicy z tyłu.



Rys. 1. Zatrzask drzwi jest w pozycji otwartej (zatrzaśnięty z wycięciem).



Rys. 2. Zatrzask drzwi jest w pozycji zamkniętej (odłączony od wycięcia).

Regulacja, serwisowanie i wymiana komponentów szafy (cd.)

Wymiana uszczeliek

Wymagane narzędzia

- Pistolet do klejenia
- Czarny 100% silikon

Istnieją dwa rodzaje uszczeliek drzwiowych: wąskie i szerokie (patrz rys. 1). Właściwa uszczelka dla danego urządzenia zależy od wieku i modelu szafki. Uszczelki **NIE** są wymienne.

UWAGA: W przypadku wąskich uszczeliek należy pamiętać, z którego toru uszczelka została zdjęta. Zazwyczaj uszczelka znajduje się w środkowej części toru na górze, na dole i po stronie uchwyty. Po stronie zawiasów znajduje się po wewnętrznej stronie.

Procedura

1. Od prawego lub lewego górnego rogu ostrożnie odciągnąć zdejmowaną uszczelkę od drzwi. Zob. rys. 2.
2. Nałożyć silikon na każdy róg kanału drzwi/uszczelki. Zob. rys. 3.
3. Po nałożeniu silikonu na narożniki, wepchnąć uszczelki z powrotem w ich pierwotne miejsca. Wcisnąć narożniki

UWAGA: Silikon uszczelni ewentualne wycieki powietrza. Nadmiar silikonu powinien wypłynąć z szyny.

4. Oczyszczyć z nadmiaru silikonu.

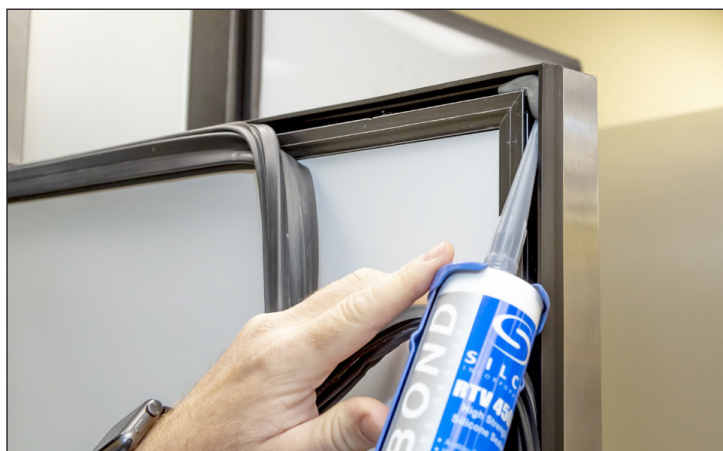
UWAGA: Kolor uszczelki może się różnić w zależności od urządzenia.



Rys. 1. Istnieją dwa rodzaje uszczeliek. A: Wąska uszczelka; B: Szeroka uszczelka.



Rys. 2. Wyciągnięcie uszczelki zaczynając od górnego rogu.



Rys. 3. Nałożyć silikon na każdy róg kanału uszczelki.



Rys. 4. Często zdarza się, że silikon jest wypychany z toru wokół uszczelki. W ten sposób wiadomo, że użyto wystarczającej ilości silikonu.

Regulacja, serwisowanie i wymiana komponentów szafy (cd.)

Wymiana zamka i krzywki do drzwi skrzydłowych

Przed przystąpieniem do pracy drzwi muszą być otwarte.

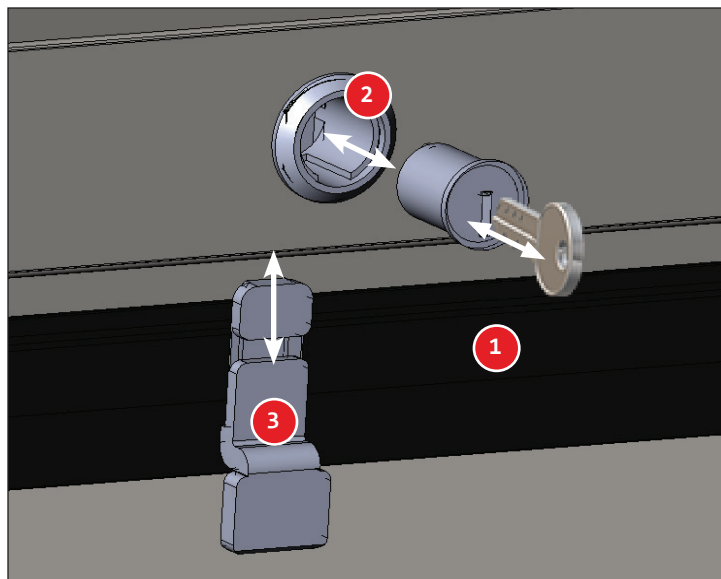
Procedura: Demontaż komponentów

1. Włożyć klucz główny (dołączony do zestawu zamka zapasowego) do wkładki bębnekowej.
2. Przekręcić klucz i pociągnąć, aby wyjąć wkładkę z bębna.
3. Wysunąć krzywkę/pręt zamka z dolnej części korpusu zamka.

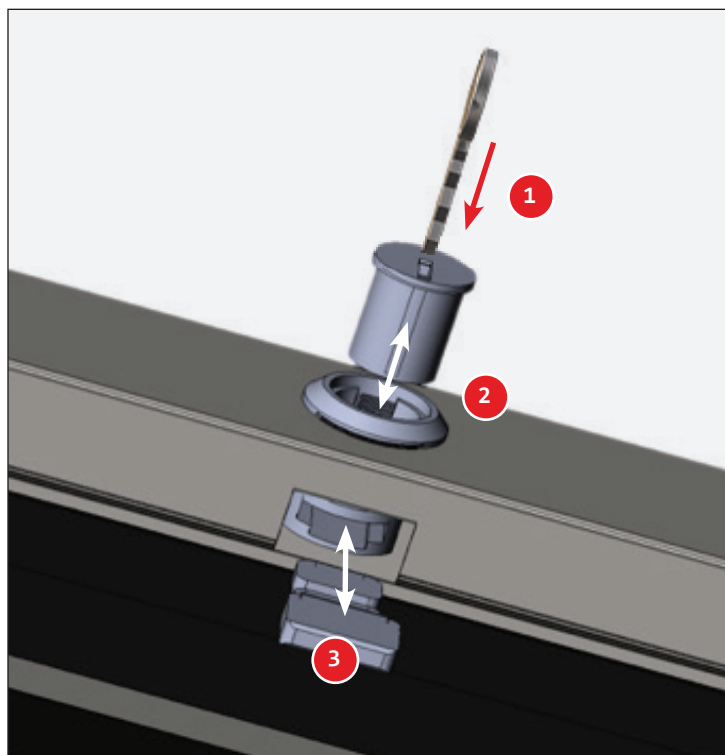
Procedura: Instalowanie komponentów

1. Wsunąć krzywkę/pręt zamka do dolnej części bębna zamka.
2. Wsunąć wkładkę bębnekową z kluczem głównym do bębna zamka.

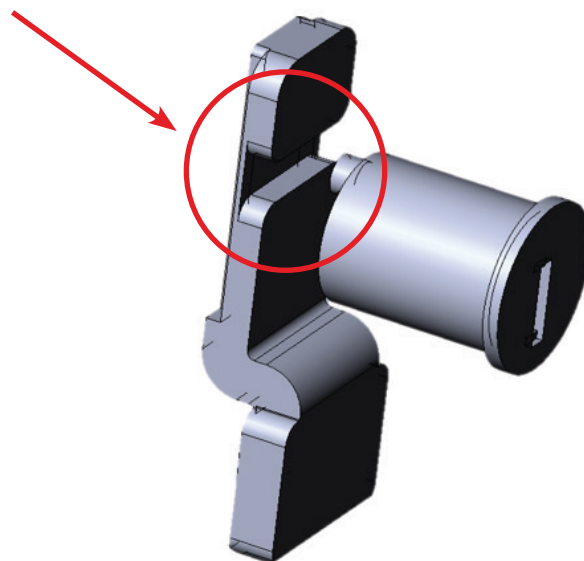
UWAGA: Upewnić się, że sworzeń z tyłu wkładki bębnekowej jest w jednej linii z wycięciem w krzywce/prowadnicy zamka.
Zob. rys. 3.



Rys. 1. Widok z przodu podczas demontażu/montażu komponentów.



Rys. 2. Widok od dołu przy demontażu/montażu komponentów.



Rys. 3. Język zamka/wycięcie pręta

WIĘCEJ INFORMACJI

Dodatkowe instrukcje dotyczące konserwacji można znaleźć w centrum multimedialnym pod adresem

www.truemfg.com



truemfg.com